

*Appuyez sur une touche de la télécommande Beo4, une seule...*

*Avec une élégance majestueuse, le téléviseur BeoVision Avant s'oriente dans votre direction, ses rideaux électroniques s'ouvrent et révèlent l'écran où vous attendent de formidables expériences audiovisuelles.*

*La télécommande Beo4 vous permet d'utiliser toutes les fonctions de votre téléviseur BeoVision Avant et d'accéder à un monde étonnant de divertissements.*

*Ce mode d'emploi vous explique comment...*

**Avant de commencer...**

Deux manuels sont fournis avec le BeoVision Avant : Un mode d'emploi et un manuel de mise en service.

Ce mode d'emploi vous explique comment syntoniser et présélectionner le BeoVision Avant et comment utiliser les différentes fonctions du téléviseur avec la télécommande Beo4.

La plupart des fonctions décrites dans ce mode d'emploi sont accompagnées d'illustrations représentant les touches à utiliser successivement. Nous représentons également les menus que vous devez faire apparaître lors de l'utilisation de chaque fonction particulière.

Pour pouvoir utiliser le BeoVision Avant comme nous le décrivons dans ce mode d'emploi, il est impératif que vous suiviez auparavant attentivement les instructions données dans le manuel de mise en service.

Le manuel de mise en service vous explique comment installer le BeoVision Avant et comment le mettre en service. Il vous donne également les instructions d'entretien, ainsi que quelques autres informations importantes qui pourront vous être utiles de temps à autres.

**4 Principe de fonctionnement**

Beo4 et BeoVision Avant, 4  
Principe de fonctionnement du Beo4, 5  
Apprendre à utiliser les menus écran, 6  
Conseils d'installation, 7

**9 Syntonisation et présélection**

Syntonisation, 10  
Mise à l'heure et vérification de l'heure, 15  
Présélection des positions favorites du pied, 16  
Mettre le guide-menus sur On ou sur Off, 17

**18 Utilisation des fonctions courantes****21 TV, satellite et télétexte**

Fonctions courantes, 22  
Utilisation de la liste des chaînes, 23  
Télétexte, 24  
Image et son, 31

**34 Magnétoscope**

Enregistrement simultané, 34  
Fonctions vidéo spéciales, 36

**38 Formats de l'image**

Changement du format de l'image, 38

**40 Timer Play**

Mettre en route ou en veille automatiquement, 40

**43 BeoVision Avant et systèmes AV**

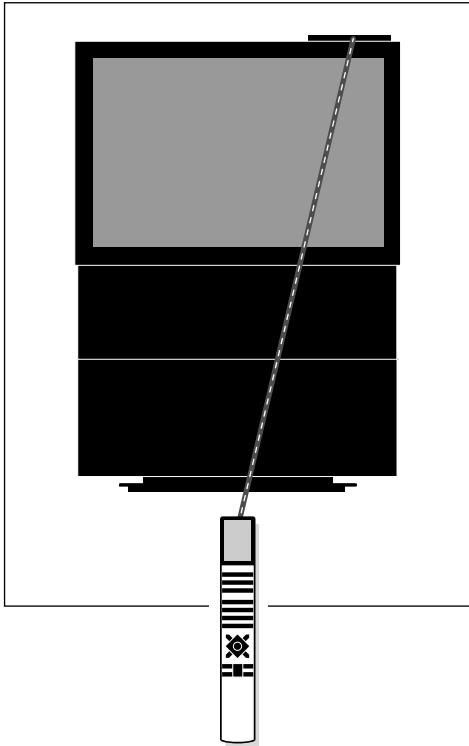
Son Surround, 44  
Système audio et BeoVision Avant, 47  
BeoVision Avant dans la pièce Link, 48  
Fonctions supplémentaires du Beo4, 49

**50 Commandes rapprochées**

Informations affichées, 50  
Touches du panneau de commandes du BeoVision Avant, 51  
Prises pour casque et camescope, 51

**52 Explication des menus**

## Beo4 et BeoVision Avant



Les ordres émis par la télécommande Beo4 sont reçus par un petit récepteur situé sur l'afficheur du BeoVision Avant. Il se trouve en haut du téléviseur, dans le coin supérieur droit.

Avant de commencer à utiliser le BeoVision Avant, nous vous conseillons de vous familiariser avec le principe de fonctionnement du Beo4.

Votre téléviseur BeoVision Avant a été conçu pour être contrôlé avec la télécommande Beo4.

Le Beo4 permet de contrôler le BeoVision Avant et les fonctions courantes des systèmes audio récents Bang & Olufsen :

- Les fonctions courantes sont accessibles via la télécommande Beo4. L'écran du Beo4 affiche le nom de la source que vous regardez ou/et écoutez.
- Des fonctions supplémentaires peuvent devenir accessibles via l'écran du Beo4 (voir la page suivante).
- Les fonctions plus sophistiquées du BeoVision Avant se contrôlent par l'intermédiaire de menus que vous faites apparaître à l'écran (voir pages 6-7).

Note : Certaines fonctions courantes peuvent être activées directement à partir des touches situées à l'arrière de l'afficheur du BeoVision Avant. Pour plus d'informations, veuillez-vous reporter au chapitre *Commandes rapprochées du BeoVision Avant*, pages 50-51.

### Important à savoir à propos des touches du Beo4...

Voici comment nous représentons dans ce mode d'emploi les touches du Beo4 et les messages apparaissant sur son afficheur, quand nous expliquons en détail les procédures :

- TV** Touches rectangulaires servant au contrôle d'une source, numéros et fonctions annexes
- ▲** Touches "étoile" servant à "naviguer" et à faire défiler une cassette
- GO** Touche circulaire "GO" servant à confirmer et mémoriser les instructions
- Les touches colorées du groupe étoile correspondent à des fonctions spéciales. Nous vous expliquons dans ce mode d'emploi quand et comment les utiliser
- LIST** La représentation d'une double touche LIST signifie que vous devez appuyer dessus à plusieurs reprises pour révéler d'autres fonctions sur l'afficheur du Beo4
- STAND** Les informations apparaissant sur l'afficheur du Beo4 vous indiquent soit la source à laquelle vous vous adressez, soit une fonction supplémentaire que vous pouvez faire apparaître en appuyant sur la touche LIST

## Principe de fonctionnement du Beo4

La télécommande Beo4 comprend cinq zones. Chacune correspond à des fonctions spécifiques.

Les touches sont regroupées de façon à ce que l'utilisation des différentes fonctions du BeoVision Avant soit aussi simple et claire que possible. L'afficheur indique la source que vous contrôlez, mais si vous appuyez sur la touche LIST, l'indication apparaissant sur l'afficheur change\*.

Veillez-vous reporter à l'illustration de la télécommande Beo4 et aux textes d'accompagnement figurant sur la droite de cette page si vous souhaitez plus d'explications sur les 5 zones.

\*Note : Si un message-afficheur figure dans ce mode d'emploi et que vous ne pouvez pas le trouver sur l'afficheur du Beo4, veuillez-vous reporter au chapitre *Fonctions supplémentaires du Beo4* à la page 49 de ce mode d'emploi, pour savoir comment ajouter une "touche" ou un message particulier.

*L'afficheur du Beo4 vous indique quelle source vous contrôlez. Il sert aussi à faire apparaître des fonctions supplémentaires.*

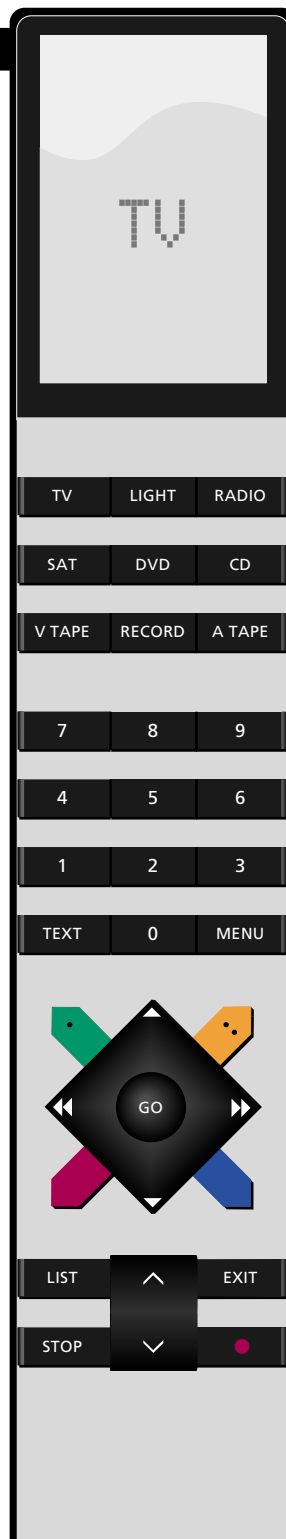
*Touches servant à activer une source et touche servant à enregistrer quand un magnétoSCOPE est connecté.*

*Touches numériques, touches permettant d'accéder au télétexte et aux menus.*

*Touche GO et touches de contrôle du groupe étoile servent à "se déplacer" et au défilement d'une bande, touche GO. Ces touches sont implantées de façon à être actionnées avec le pouce. Les touches de couleurs ont des fonctions spéciales qui seront précisées dans le mode d'emploi quand vous en aurez besoin.*

*Touche de volume, touche LIST servant à afficher des fonctions supplémentaires, et touches "d'arrêt".*

Si vous souhaitez des informations plus détaillées sur la télécommande, veuillez-vous reporter au mode d'emploi du Beo4.



## Apprendre à utiliser les menus écran

**MENU**

Appuyez pour faire apparaître le menu principal

### Le menu principal apparaît...

puis

**1**

Appuyez sur les touches numériques appropriées pour faire apparaître la rubrique/le menu que vous voulez (1-3). Si Sat est disponible, le menu principal comprend alors 4 rubriques

**3**

ou



Appuyez pour déplacer le curseur (texte rouge) et éclairer la rubrique/le menu que vous voulez...

puis

**GO**

Appuyez pour faire apparaître le menu

**STOP**

Appuyez à tout moment pour retourner au menu précédent

ou

**EXIT**

Appuyez pour effacer immédiatement les menus de l'écran

Quand un menu nécessitant que vous complétiez des informations apparaît à l'écran... **Menu à compléter...**

**0**

Utilisez ces touches pour saisir l'information correspondant à une rubrique

**9**

Ou,



Utilisez ces touches pour révéler les différentes options correspondant aux rubriques du menu

ou



puis



Utilisez ces touches pour passer d'une rubrique du menu à une autre

ou



Continuez à saisir toutes les informations nécessaires sur le menu...

**GO**

...Appuyez sur GO pour l'accepter

Pour commencer à utiliser votre BeoVision Avant, vous devez faire apparaître le menu principal. Chaque rubrique du menu principal donne accès à un menu correspondant à une fonction particulière.

Saisissez le numéro de la rubrique que vous voulez. Vous voyez apparaître le menu correspondant. A chaque fois que vous sélectionnez une rubrique d'un menu, celle-ci s'éclaire en rouge.

Certains des menus doivent être complétés. Vous pouvez saisir des chiffres ou consulter les options disponibles pour une rubrique particulière jusqu'à ce que vous trouviez celle qui convient.

Menu

- 1 Timer play
- 2 TV list
- 3 Setup

Menu principal :

- 1 Timer play...** Fait apparaître le menu servant à saisir une programmation de mise en route ou de mise en veille.
- 2 TV list...** Fait apparaître la liste des chaînes TV.
- 3 Setup...** Fait apparaître le menu Setup de configuration, qui donne accès par ex. aux fonctions de syntonisation, de réglages de l'image et du son, de réglage de l'horloge, etc...

Si votre BeoVision Avant est équipé pour la réception satellite, Sat list apparaît sur le menu principal à la rubrique numéro 4 et la rubrique Setup se trouve alors au numéro 5.

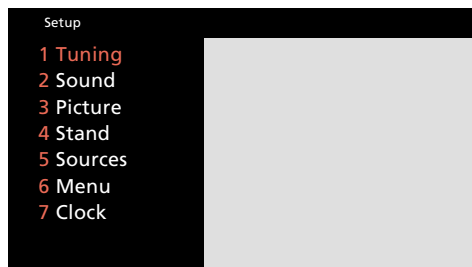
Freq	Pr	Name	More
210	12	.....	More

Menu à compléter

### Fonction de guide aidant à l'utilisation des menus

Dans certains cas, vous pourrez faire apparaître des fonctions supplémentaires pour un menu, en appuyant une fois supplémentaire sur la touche MENU du Beo4. Ces fonctions supplémentaires sont décrites dans ce mode d'emploi, en même temps que les menus concernés.

## Conseils d'installation



En partant du menu *Setup* du *BeoVision Avant*, vous pouvez faire apparaître différents menus servant à la syntonisation et à la présélection. Voir les rubriques du menu *Setup* décrites ci-dessous...

- 1 Tuning...** Donne accès à la syntonisation des chaînes TV (chaînes satellite) et du magnétoscope.
- 2 Sound...** Permet l'ajustement du son.
- 3 Picture...** Permet l'ajustement de l'image.
- 4 Stand...** Permet de présélectionner vos positions favorites du pied motorisé.
- 5 Sources...** Pour faire apparaître le menu *Sources* sur lequel vous pouvez enregistrer n'importe quelle autre source vidéo périphérique connectée aux prises de votre *BeoVision Avant*.
- 6 Menu...** Permet de mettre la fonction menu-guides sur *On* ou sur *Off* selon ce que vous souhaitez.
- 7 Clock...** Permet d'ajuster l'horloge intégrée.

Quand vous commencez la syntonisation du *BeoVision Avant*, faites apparaître le premier menu, puis le menu *Setup* qui vous permet de faire apparaître le menu *Tuning*.

Continuez à présélectionner le système après avoir trouvé les chaînes. Ajustez l'horloge. Si vous le souhaitez, sélectionnez des positions pour le pied et saisissez vos préférences personnelles pour le système, rubrique, 4, 5, 6 et 8 du menu *Setup*.

Il est aussi possible d'ajuster les niveaux de l'image et du son via les rubriques 2 et 3. Cependant, les présélections d'origine de l'image et du son sur des niveaux neutres conviennent à la plupart des situations et des pièces.

Appuyez pour faire apparaître le menu principal

MENU

puis

3

Pour faire apparaître le menu *Setup* Si Sat est disponible, *Setup* se trouve à la rubrique 4 et non à la rubrique 3

Alternativement, utilisez la touche ▼ pour éclairer *Setup* et appuyez sur GO pour faire apparaître le menu *Setup*

### Le menu *Setup* apparaît...

Utilisez les touches numériques pour choisir l'une des rubriques et faire apparaître les menus respectifs...

La plupart des menus que vous faites apparaître à partir du menu *Setup*, par ex. le menu *Picture* sont des menus à compléter. C'est le cas par ex. du premier menu *Tuning* access qui vous demande de choisir une autre rubrique, par ex. *TV* pour faire apparaître un menu à compléter

Utilisez ces touches pour saisir l'information correspondant à la rubrique

0

de... à

9

ou

Appuyez pour révéler les options correspondant aux rubriques du menu, par ex. *start tuning*



ou

puis

Appuyez pour passer d'une rubrique du menu à une autre



ou

◀

Continuez à saisir sur le menu les différentes informations nécessaires...

...appuyez sur GO pour les accepter

GO





*Vous trouverez dans ce chapitre les informations nécessaires à la syntonisation et aux présélections que vous (ou votre revendeur Bang & Olufsen) devez effectuer quand vous utilisez le BeoVision Avant pour la première fois.*

*Ce chapitre pourra également vous être utile ultérieurement, si vous souhaitez syntoniser une nouvelle chaîne TV ou changer, réajuster certaines des présélections déjà faites.*

- 10 *Syntonisation*
  - Syntonisation des chaînes TV, 10*
  - Syntonisation des chaînes satellite, 12*
- 15 *Horloge*
  - Réglage et vérification de l'horloge, 15*
- 16 *Pied*
  - Présélection des positions du pied, 16*
- 17 *Guide d'accès au menu*
  - Mettre le guide-menus sur On ou sur Off, 17*

## Syntonisation des chaînes TV

- MENU** Pour faire apparaître le menu principal  
*Le menu principal apparaît...*
- puis  
**3** Appuyez pour faire apparaître le menu *Setup*. Si Sat est disponible, *Setup* se trouve à la rubrique 4  
*Le menu Setup apparaît...*
- GO** Appuyez pour sélectionner *Tuning*  
*Le menu Tuning apparaît...*
- GO** Sélectionnez la première rubrique, *TV*  
*Le premier menu TV tuning apparaît...*
- puis  
▲  
ou  
▼  
Appuyez pour laisser le système rechercher les chaînes TV
- Alternativement...  
**2**  
**1**  
**0**  
Saisissez la fréquence exacte que vous voulez, par ex. 210 MHz
- ▶▶  
ou  
◀◀  
Pour déplacer le curseur sur les autres rubriques du menu *TV tuning*
- puis  
▲ ou sur ▼ pour révéler les options des rubriques ou utilisez les touches numériques pour saisir des valeurs...  
Saisissez les informations nécessaires...
- puis  
**GO** Pour mémoriser la chaîne, ou...  
Passez à *More* et appuyez sur **GO** pour faire apparaître le *second menu TV tuning*...  
...saisissez les informations nécessaires, appuyez sur **GO** pour mémoriser et retourner au premier menu *TV tuning*...
- GO** Pour mémoriser la chaîne
- EXIT** Pour effacer les menus de l'écran ou appuyez sur **GO** pour continuer la syntonisation

Pour syntoniser les chaînes TV, faites apparaître le menu de syntonisation et trouvez le menu *TV tuning*. Vous pouvez soit charger le système de trouver les chaînes pour vous, soit saisir directement la fréquence exacte de la chaîne.

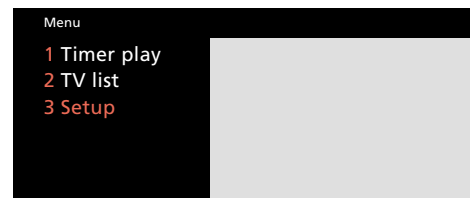
Vous pouvez présélectionner 99 chaînes de TV différentes sur des numéros de programmes individuels auxquels vous pouvez aussi donner un nom.

Une fois que vous avez complété le premier menu *TV tuning*, vous pouvez mémoriser votre nouvelle chaîne TV. Si nécessaire, vous pouvez à l'aide du second menu, choisir d'affiner le réglage de la chaîne, préciser la disponibilité d'un décodeur, le mode sonore, ainsi que le format de l'image.

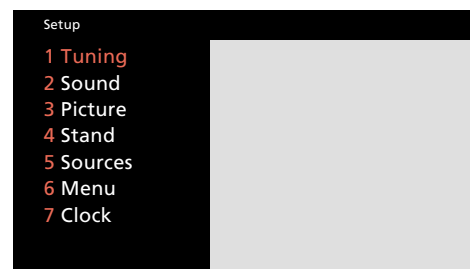
Chaque rubrique des deux menus *tuning* est décrite en détail à la page suivante...

Note : Si la rubrique *System* apparaît sur le premier menu *tuning*, vous devez vous assurer que le standard correct est affiché avant de commencer la syntonisation.

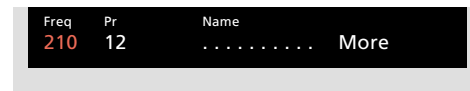
Note : Si un magnétoscope Bang & Olufsen (BeoCord V 8000) est connecté à votre BeoVision Avant, les chaînes syntonisées sont automatiquement transférées sur votre magnétoscope. S'il est nécessaire de saisir des informations supplémentaires relatives à l'enregistrement, ces informations doivent être saisies lors de la menu syntonisation du magnétoscope. Veuillez-vous reporter au mode d'emploi fourni avec votre magnétoscope.



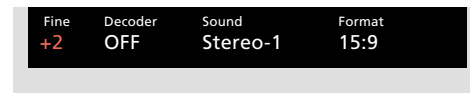
Menu principal



Menu Setup



Premier menu TV tuning



Second menu TV tuning

### Que trouve-t-on sur le premier menu TV tuning...

**Freq** (fréquence)... La recherche s'arrête à la première chaîne produisant un signal acceptable. Si vous connaissez la fréquence exacte d'une chaîne, saisissez la directement à l'aide des touches numériques.

**(System)...** Si *System* apparaît sur le menu, assurez-vous que le standard correct est affiché avant de commencer la syntonisation :

B/G... pour PAL/SECAM B/G  
 I... pour PAL I  
 L... pour SECAM L  
 M... pour NTSC  
 D/K... pour PAL/SECAM D/K

Note : Toutes les options ne seront peut-être pas disponibles puisqu'elles varient en fonction du type du téléviseur.

**Pr** (numéro de programme)... Saisissez le numéro de programme (1-99) sur lequel vous souhaitez présélectionner la chaîne.

**Name** (titrage)... Le nom que vous donnez à une chaîne apparaîtra sur la liste des chaînes TV.

Un nom peut regrouper jusqu'à 10 caractères, comprenant les lettres A-Z, les chiffres et le point.

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour révéler les caractères que vous voulez. Appuyez sur 0 pour passer de minuscules en majuscules ou vice versa. Puis appuyez sur ►► pour passer à la position de caractère suivante.

### Puis appuyez sur GO ou passez à More...

Quand vous avez saisi l'information que vous voulez, appuyez sur GO pour mémoriser votre programme TV ou...

**More...** S'il est nécessaire de saisir une information supplémentaire, passez à *More* et appuyez sur GO. A second menu *TV tuning* apparaît. Il permet le réglage de la chaîne, mais aussi d'indiquer la présence d'un décodeur, le mode sonore et le format.

### Que trouve-t-on sur le second menu TV tuning...

**Fine** (accord fin)... Le téléviseur syntonise automatiquement la meilleure image possible. Cependant, des chaînes voisines peuvent légèrement brouiller l'image. Dans ce cas, un accord de la chaîne pourra être utile. Vous pouvez accorder la chaîne de 8 niveaux vers le haut ou vers le bas de la fréquence standard.

**(Décodeur)...** N'apparaît que si *Decoder* ou *Auto* ont été sélectionnés sur le menu *Sources*. Si vous syntonisez une chaîne TV codée et que vous voulez que le décodeur soit activé automatiquement, mettez la rubrique *Decoder* sur l'une des options suivantes :

*ON/AV...* (décodeur activé) Dans le cas où les signaux audio et vidéo sont codés.  
*ON/V...* (décodeur activé) Dans le cas où seuls les signaux vidéo sont codés.  
*OFF...* (décodeur désactivé) Quand il n'y a pas de décodeur.

Sélectionnez *ON/AV* pour la plupart des programmes codés pour recevoir à la fois le son et les images. Si seuls les signaux vidéo sont codés, sélectionnez *ON/V*. Si vous sélectionnez *ON/AV* où seul le signal vidéo est codé, il se peut que vous perdiez le son quand le signal est décodé.

Note : Si un décodeur supplémentaire est connecté à la prise AV du BeoVision Avant et que vous avez saisi *Decoder-2* sur le menu AV *Source* (voir page 36, *Équipement vidéo supplémentaire*), vous pouvez choisir entre *1/AV* ou *1/V* pour *decoder-1* et *2/AV* ou *2/V* pour *decoder-2* ou *OFF* quand il n'y a pas de décodeur.

**Sound** (mono/stéréo/langue)... Plusieurs types de son peuvent être disponibles pour une chaîne TV, par exemple le son stéréo et le son mono ou différentes langues. Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour passer d'un mode sonore transmis à un autre. Quand le mode sonore que vous souhaitez mémoriser est transmis, appuyez sur GO.

Note : Même si vous mémorisez un mode sonore/une langue de cette façon, vous pouvez toujours explorer les différentes possibilités pendant que vous regardez cette chaîne TV.

Appuyez sur LIST pour afficher SOUND\* sur la télécommande Beo4, puis appuyez sur GO à plusieurs reprises pour changer de mode sonore. Pour plus d'information sur les différents modes sonores disponibles, reportez-vous au chapitre *Selection d'un mode sonore*, page 33.

\*Note : Pour pouvoir afficher SOUND sur le Beo4, vous devez ajouter cette option à la liste du Beo4. Voir *Fonctions supplémentaires du Beo4*, page 49.

**Format...** Deux réglages de format sont disponibles, vous pouvez mémoriser un format pour chaque programme TV. Le réglage par défaut est 15:9, mais si du bruit apparaît dans le coin droit et gauche de l'écran, choisissez plutôt le format 14:9 car les rideaux de l'écran TV dissimulent le "bruit". Vous pouvez cependant changer le format d'image pour chaque programme, même si vous avez mémorisé un réglage, voir page 38-39.

### Pour supprimer une chaîne syntonisée...

Appuyez sur MENU pour faire apparaître le menu principal, appuyez sur 2 pour faire apparaître la liste des chaînes TV, utilisez les touches ▲ et ▼ pour déplacer le curseur jusqu'à la chaîne que vous voulez supprimer. Puis appuyez sur MENU. Quand *Del?* apparaît, appuyez sur GO pour supprimer la chaîne. Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique *Liste des chaînes*, page 23.



## Syntonisation des programmes satellite

**MENU** Appuyez pour faire apparaître le menu principal  
*Le menu principal apparaît...*


puis  
**4** Appuyez pour faire apparaître le menu *Setup*  
*Le menu Setup apparaît...*




**GO** Appuyez pour sélectionner la première rubrique, *Tuning*  
*Le menu Tuning access apparaît...*

**2** Appuyez pour faire apparaître le menu *Sat tuning*  
*Le premier menu Sat tuning apparaît...*

puis  
ou  Appuyez pour chercher le programme Sat suivant (ou précédent)  
ou 

Alternativement...  
Saisissez la fréquence exacte

 Appuyez pour déplacer le curseur jusqu'aux autres rubriques du menu

ou  Appuyez sur  ou sur  pour révéler les options correspondant aux rubriques ou utilisez les touches numériques pour saisir des chiffres...

Complétez les informations nécessaires....

puis  
**GO** Appuyez pour mémoriser votre chaîne ou ...

Passez à *More* et appuyez sur **GO** pour faire apparaître le *second menu Sat tuning...*  
... Saisissez les informations nécessaires, appuyez sur **GO** pour mémoriser et retourner au premier menu *Sat tuning...*

**GO** Appuyez pour mémoriser votre programme Sat

**EXIT** Appuyez sur **EXIT** pour effacer les menus ou appuyez sur **GO** pour continuer la syntonisation...

### Avant de commencer...

Si vous devez syntoniser à partir d'un autre système de transmission, assurez-vous que le système correct est affiché sur le second menu *Sat tuning* avant de commencer la syntonisation d'un programme Satellite. Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique Système de la page suivante.

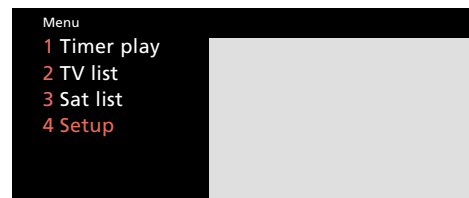
Pour syntoniser des programmes Satellite, vous devez faire apparaître le menu *Sat tuning\**.

Vous pouvez présélectionner 119 programmes satellite différents (TV et radio) sur des numéros individuels auxquels vous pouvez aussi donner des noms.

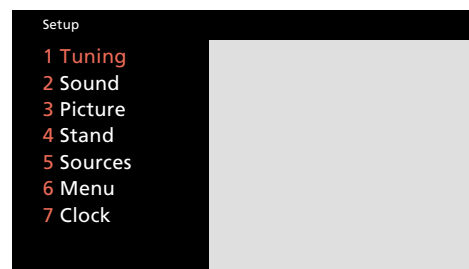
Si nécessaire, vous pouvez faire apparaître le second menu *Sat tuning* qui vous servira par exemple à faire un accord fin du programme, à préciser la présence d'un décodeur de programme et à choisir le mode sonore approprié. S'il est nécessaire d'accorder le son, faites apparaître le menu *sound tuning* spécifique via le second menu *Sat tuning*.

Chaque rubrique des menus *Sat tuning* est décrite en détail dans les pages suivantes...

\*Note : Pour pouvoir recevoir des programmes Satellite, votre BeoVision Avant doit être équipé pour la réception Satellite.



Menu principale



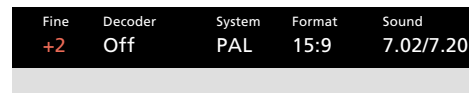
Menu Setup



Menu Tuning access



Premier menu Sat tuning



Second menu Sat tuning

### Que trouve-t-on sur le premier menu *Sat tuning*...

**Freq** (fréquence)... La recherche s'arrête à la première chaîne produisant un signal acceptable. S'il ne s'agit pas de la chaîne que vous voulez, appuyez sur ▲ ou sur ▼ à nouveau pour poursuivre la recherche.

Alternativement, saisissez la fréquence exacte à l'aide des touches numériques.

**Pol** (polarisation)... Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour obtenir la meilleure image possible. *Pol* peut être mis sur :

Vert... pour polarisation verticale  
 Hor... pour polarisation horizontale  
 00 – 63... indique la polarisation numérique (uniquement nécessaire quand polarity est sur *Skew* sur le menu *ODU setup*\*).

**Pos** (position de la parabole)... Cette rubrique n'est disponible que si votre unité extérieure (ODU) comprend une parabole motorisée. *Pos* correspond à l'indication numérique de la position de la parabole.

### **LNB** (Low Noise Block Converter)...

Cette rubrique n'est disponible que si vous avez saisi plus d'un LNB sur le *menu ODU setup*\*. Les options suivantes sont proposées : *Astra*, *1West*, *Hot Bird*, *Uni-LNB*, *Telecom*, *SMATV*, *Custom* et *None*. Les options *LNB* que vous choisissez figurent sur le premier menu *Sat tuning*.

\*Note : Pour plus d'informations sur le menu *ODU setup* (installation extérieure), veuillez-vous reporter au *manuel de mise en service de l'ODU*.

**Pr** (numéro de programme)... Les numéros de programmes allant de 1 à 119 sont disponibles.

**Name** (nom de la chaîne)... Vous pouvez si vous voulez, donner un nom à la chaîne.

Le nom peut regrouper jusqu'à dix caractères comprenant des lettres comprises entre A et Z, des chiffres et des points. Quand la rubrique apparaît en rouge, vous pouvez commencer à "écrire" :

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour révéler un caractère. Appuyez sur 0 pour passer de minuscules en majuscules ou vice versa. Appuyez sur ►► pour passer à la position suivante de caractère. Continuez à écrire le nom en utilisant cette méthode.

Note : Si c'est une station *radio* par satellite que vous avez trouvée, vous pouvez le préciser dans le nom (par ex. *R* pour *radio*) pour pouvoir distinguer les programmes *radio* des programmes *TV* par satellite.

**Puis appuyez sur GO ou passez à More...** Une fois que vous avez saisi l'information que vous voulez, appuyez sur GO pour mémoriser la chaîne satellite ou...

**More...** S'il est nécessaire de faire un accord fin, de déterminer la disponibilité de décodeurs, de préciser le système de diffusion satellite et de choisir un mode sonore. Quand *More* est éclairé en rouge, faites apparaître le second menu *Sat tuning*.

### Que trouve-t-on sur le second menu *Sat tuning*...

**Fine** (accord fin)... Il est possible de faire un accord fin pour trouver la meilleure image possible.

**(Décodeur)...** N'apparaît que si *Decoder* ou *Auto* ont été sélectionnés sur le menu *Sources*. Un décodeur doit être connecté pour permettre la réception d'une chaîne satellite codée.

Pour activer automatiquement le décodeur pour un numéro de programme particulier, mettez la rubrique *Decoder* sur l'une des options *On* suivantes :

*ON/AV...* (décodeur activé) quand les signaux audio et vidéo sont codés.  
*ON/V...* (décodeur activé) quand il n'y a que les signaux vidéo qui sont codés.  
*OFF...* (décodeur off) quand on n'utilise pas de décodeur.

Sélectionnez *ON/AV* pour la plupart des chaînes codées pour obtenir le son et l'image. S'il n'y a que le signal vidéo qui est codé, sélectionnez *ON/V* pour obtenir à la fois le son et l'image de la chaîne. Si vous sélectionnez *ON/AV*, il se peut que vous perdiez le son quand le signal est décodé.

Note : Les options *1/AV* ou *1/V* pour décodeur 1, *2/AV* ou *2/V* pour décodeur 2 sont disponibles ou *OFF* quand il n'y a pas de décodeur, si un décodeur supplémentaire est connecté à la prise *AV* et que l'information correcte *Decoder-2* est saisie sur le menu *AV Source* (voir page 36, *Equipement vidéo périphérique*).

**System** (système de transmission satellite)... Vous pouvez choisir un des standards suivants : *PAL*, *MAC* ou *BB* (Baseband). Notez que si vous mettez *System* sur l'une des options *MAC* ou *BB*, il ne sera pas possible de sélectionner les options *Sound* à moins que vous ayez sélectionné *ON/V* à la rubrique décodeur du second menu *tuning*.

>> Voir à la page suivante la description des autres rubriques du menu et les rubriques du menu *Sound tuning*...

>> Voir à la page suivante comment procéder pour **supprimer une chaîne Sat** .

### **Notez...**

*que le module satellite du BeoVision Avant est préprogrammé avec les chaînes de certains des Satellites transmettant actuellement.*

**Format...** Deux réglages de format sont disponibles. Vous pouvez mémoriser un format pour chaque chaîne satellite. Le réglage par défaut correspond au format 15:9, mais si du bruit apparaît dans les coins droit et gauche de l'image, choisissez plutôt le format 14:9, car dans ce cas les rideaux de l'écran TV dissimuleront le "bruit". Même si vous avez mémorisé un format, vous pouvez toujours changer le format de l'image pour chaque programme, voir page 38-39.

**Sound** (mono/stéréo/langue)... Il se peut que plusieurs modes sonores soient disponibles pour une chaîne satellite particulière, par ex. à la fois le son mono et le son stéréo ou différentes langues. Alternativement, vous pourrez faire apparaître le menu sound tuning pour accorder la fréquence sonore appropriée.\*

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour choisir entre les options transmises. Arrêtez quand vous entendez le son que vous voulez mémoriser et/ou qu'il est affiché.

Note : Même si un son ou une langue est mémorisé, vous pouvez toujours choisir parmi les différentes options tandis que vous regardez ou que vous écoutez un programme Satellite. Pour plus d'informations sur les différents modes sonores disponibles, reportez-vous au chapitre *Sélection d'un mode sonore* à la page 33.

\*Note : Faites apparaître le menu *Sound tuning* en appuyant sur MENU quand *Sound* est éclairé.

#### Que trouve-t-on sur le menu *Sound tuning*...

**Sound...** Le son mono et stéréo sont disponibles. Utilisez ▲ ou ▼ pour révéler les options.

**(Freq)** (fréquence)...

Ne sert que lorsque le son Mono est sélectionné. Syntonisez la fréquence sonore mono.

**Bandwidth** (largeur de bande)... Pour *Bandwidth*, différentes options sont disponibles : 130 KHz, 280 KHz et 450 KHz. Utilisez ▲ ou ▼ pour révéler les options. Si *Sound* est sur *Stéréo*, la largeur de bande est mise automatiquement sur 130 KHz et il ne sera pas possible de sélectionner la rubrique.

**Deemphasis...** Pour pouvoir obtenir le meilleur son possible, vous devrez peut-être désaccentuer le signal sonore pour qu'il corresponde au niveau où il a été préaccentué quand il a été transmis. Sélectionnez l'option qui convient : 50, 75 ou J17.

**Expand...** Pour obtenir le meilleur son possible, il se peut que vous deviez élargir le signal sonore. Il est courant de l'utiliser quand le son transmis est un signal stéréo. La fonction compense les déviations que subissent les éléments sonores graves et aigus pendant la transmission. Pour activer la fonction, mettez *Expand* sur *On*. Pour supprimer la fonction, mettez sur *Off*.

**Sound level (niveau du son)...** Sélectionnez un niveau sonore pour une chaîne. Certaines chaînes diffusant des programmes ayant différents niveaux sonores, vous pouvez par exemple choisir de baisser le niveau sonore préprogrammé. Les options *Normal* et *Low* (bas) sont disponibles.

**Picture (image)...** indique si votre programme est un programme Satellite Radio ou TV.

*On...* indique que l'écran sera activé pour les chaînes TV Satellite.

*Off...* indique que l'écran ne sera pas activé et que seul le son sera disponible pour la station Satellite Radio.

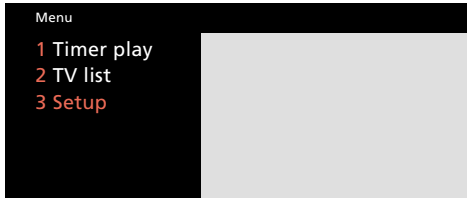
Sound	Left	Right	Bandwidth
Stereo	7.02	7.20	130 KHZ
Deemphasis	Expand	Sound level	Picture
75	On	Normal	On

*Menu Sound tuning servant à la syntonisation manuelle de la fréquence du son des stations satellite.*

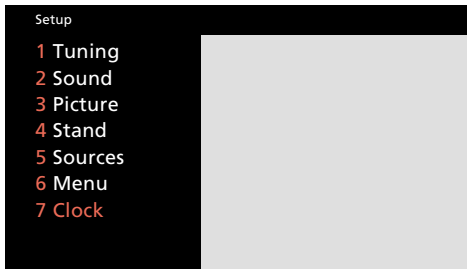
#### Pour supprimer une chaîne satellite syntonisée...

Appuyez sur MENU pour faire apparaître le menu principal, appuyez sur 3 pour faire apparaître la liste des chaînes satellite, utilisez les touches ▲ et ▼ pour déplacer le curseur jusqu'à la chaîne que vous voulez supprimer. Puis appuyez sur MENU. Quand *Del?* apparaît, appuyez sur GO pour supprimer la chaîne. Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique *Liste des chaînes*, page 23.

## Ajuster et vérifier l'heure



Menu principale



Menu Setup



Menu Clock. Il est maintenant 14.00 heures. Le BeoVision Avant indique :

Jan... pour Janvier	Mon... pour Lundi
Feb... pour Février	Tue... pour Mardi
Mar... pour Mars	Wed... pour Mercredi
Apr... pour Avril	Thu... pour Jeudi
May... pour Mai	Fri... pour Vendredi
Jun... pour Juin	Sat... pour Samedi
Jul... pour Juillet	Sun... pour Dimanche
Aug... pour Août	
Sep... pour Septembre	
Oct... pour Octobre	
Nov... pour Novembre	
Dec... pour Décembre	

Le BeoVision Avant est équipé d'une horloge intégrée qui garantit que les programmations saisies seront effectuées correctement. Vous pouvez ajuster et synchroniser l'horloge du BeoVision Avant avec l'heure Télétexte transmise par ex. par une chaîne TV nationale.

### Pour ajuster et synchroniser l'heure...

Sélectionnez la chaîne nationale avec laquelle vous voulez vous synchroniser. Assurez-vous qu'elle propose le Télétexte. Faites ensuite apparaître le menu *Clock* et assurez-vous que la rubrique *Synch* est sur le numéro de chaîne que vous voulez.

### Pour ajuster l'horloge vous-même...

Si vous ne voulez pas synchroniser l'horloge avec le Télétexte ; la rubrique *Synch* doit indiquer *No*. Vous ajustez alors l'horloge vous-même. Utilisez les touches numériques pour saisir l'heure.

### Pour afficher l'heure en permanence...

Pour montrer l'heure sur l'afficheur du BeoVision Avant dès qu'il est activé, mettez la rubrique *Display* du menu sur *Yes*. De brèves informations sur l'afficheur correspondant aux opérations exécutées sont malgré tout affichées de temps à autres.

### Pour afficher l'heure à la demande...

Si vous ne voulez pas que l'heure s'affiche dès que vous activez le système, vous devez sélectionner *No* à la rubrique *Display*. Vous pouvez maintenant faire apparaître l'heure à la demande. Appuyez sur *LIST* jusqu'à ce que *CLOCK* soit affiché, puis appuyez sur *GO* pour voir l'heure.

Sélectionnez une chaîne nationale qui transmet le Télétexte...

Appuyez pour faire apparaître le menu principal



Le menu principal apparaît...

Appuyez pour faire apparaître le menu *Setup*. Si *Sat* est disponible, *Setup* se trouve à la rubrique numéro 4



Le menu *Setup* apparaît...

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la rubrique numéro 7, *Clock*



Le menu *Clock* apparaît...

### Pour synchroniser avec le Télétexte...

Appuyez pour vous déplacer jusqu'à la rubrique *Synch*



Appuyez pour révéler le numéro de programme



Utilisez ▲, ▼ ou les touches numériques pour compléter les informations nécessaires aux rubriques restantes, par ex. *Date*, *Display*, etc, et appuyez sur *GO* pour mémoriser l'heure

### Pour ajuster l'horloge vous-même...

Utilisez ►► ou ◀◀ pour passer à *Time* puis

Utilisez les touches numériques pour saisir l'heure



Utilisez ►► pour passer aux autres rubriques du menu, puis utilisez ▲, ▼ ou les touches numériques pour saisir les informations nécessaires aux rubriques restantes...

Appuyez pour mémoriser l'horloge



Appuyez pour effacer les menus écran



## Présélection des positions favorites du pied

- MENU** Appuyez pour faire apparaître le menu principal  
*Le menu principal apparaît...*
- puis  
**3** Appuyez pour faire apparaître le menu *Setup*. Si Sat est disponible, *Setup* se trouve à la rubrique 4  
*Le menu Setup apparaît...*
- 4** Appuyez pour faire apparaître le menu *Stand*  
*Le menu Stand apparaît...*
- ▼ Appuyez jusqu'à ce que la position 1, 2 ou 0 soit affichée et arrêtez quand celle que vous voulez mémoriser est affichée
- puis  
◀◀ Orientez le BeoVision Avant dans la direction que vous souhaitez
- ▶▶
- puis  
**GO** Appuyez pour mémoriser la position du pied (position 1, 2 ou 0)
- Répétez la procédure, si vous souhaitez mémoriser les trois positions du pied...
- puis  
**EXIT** Appuyez pour effacer les menus écran

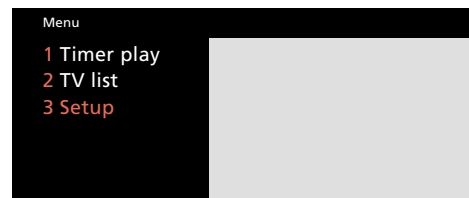
Le pied motorisé du BeoVision Avant vous permet de faire pivoter l'ensemble du téléviseur à l'aide de la télécommande Beo4.

Quand vous éteignez le téléviseur, il reprend automatiquement sa position neutre (0), sauf si vous avez mémorisé une position de veille particulière.

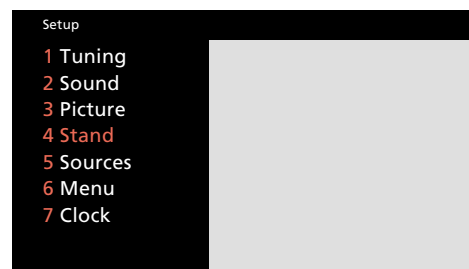
Vous pouvez présélectionner deux angles (positions de pied 1 et 2) et une position de veille (0) pour le téléviseur\*. Le BeoVision Avant pivote alors automatiquement dans la position que vous avez choisie.

Dès que vous activez le BeoVision Avant, il s'oriente dans votre position favorite (1). Vous pouvez maintenant choisir la présélection 2, 0 ou 1 à nouveau.

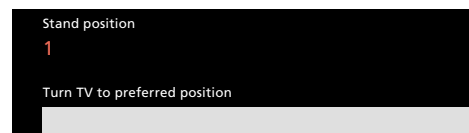
\*Note : Au lieu d'appuyer sur ◀◀ et ▶▶ pour choisir les angles, vous pouvez orienter manuellement le BeoVision Avant sur la position que vous souhaitez.



*Menu principal*



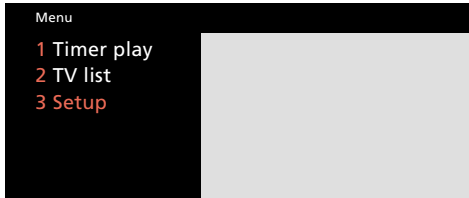
*Menu Setup*



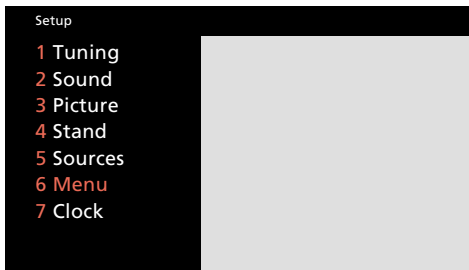
*Le menu Stand position vous permet de présélectionner les positions du pied correspondant à vos angles favoris.*



## Mettre le guide-menus sur *On* ou sur *Off*



Menu principale



Menu Setup



Menu correspondant à la fonction guide-menus. Vous pouvez mettre cette fonction automatique de guide-menus sur *On* ou sur *Off* selon ce que vous souhaitez.

Quand vous contrôlez le BeoVision Avant via les menus écran, vous pouvez, dans certains cas, faire apparaître des fonctions supplémentaires qui vous aideront. Pour cela, appuyez sur la touche MENU une fois de plus.

L'appareil vous indiquera alors automatiquement qu'une fonction guide est disponible. Une ligne supplémentaire apparaît au bas du menu et indique par ex. : "Appuyez sur MENU pour faire apparaître le Têlêtexte".

Si vous le souhaitez, vous pouvez mettre la fonction de guide en position *Off*. Dans ce cas, vous ne supprimez que la fonction de guide. Vous pouvez malgré tout utiliser les fonctions supplémentaires de guide en appuyant sur la touche MENU.

Pour faire apparaître le menu principal

*Le menu principale apparaît...*

MENU

puis

3

Appuyez pour faire apparaître le menu *Setup*. Si *Sat* est disponible, *Setup* se trouve à la rubrique 4  
*Le menu Setup apparaît...*

Appuyez pour sélectionner la rubrique numéro 6, *Menu*

*Le menu correspondant à la fonction de guide apparaît...*

6

Appuyez pour choisir entre *Menu reminder On* ou *Off*

puis







Appuyez pour mémoriser votre choix

GO

Appuyez pour effacer les menus écran

EXIT

## Choisir TV ou Satellite

-  Permet d'accéder au programme TV regardé en dernier lieu
-  Permet d'accéder au programme Sat regardé en dernier lieu
-  Utilisez les touches numériques pour de... à  sélectionner un numéro de programme spécifique
-  Appuyez pour explorer les différents ou  numéros de programmes






*L'afficheur du BeoVision Avant indique une source et un numéro de programme*

Appuyez sur la source appropriée pour activer un programme TV ou Sat. Le BeoVision Avant pivote sur une position présélectionnée. Le programme TV ou Sat regardé en dernier lieu apparaît.

Choisissez à présent le numéro de programme que vous voulez regarder.

## Réglages du volume et mise en veille

-  Appuyez pour augmenter le volume
-  Appuyez pour diminuer le volume
-  Appuyez pour mettre en veille



*Indication du niveau sonore*

La touche de volume du Beo4 vous permet d'augmenter ou de diminuer le niveau de volume et de mettre les enceintes en sourdine.

Pour éteindre le BeoVision Avant, appuyez sur la touche de veille •.

## Orienter le BeoVision Avant

Dès que vous activez le BeoVision Avant, il pivote automatiquement pour prendre une position présélectionnée. Vous pouvez choisir la position que vous voulez.

Le système permet de présélectionner trois positions : Position 1 (favorite), 2 (secondaire) et 0 (neutre).

Pour savoir comment présélectionner les positions du pied, veuillez-vous reporter à la page 16...

STAND

*Cette indication montre que vous pouvez orienter ou que vous êtes en train d'orienter le téléviseur*

Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que STAND soit affiché

LIST

puis

Appuyez pour orienter le système vers la gauche



ou

Appuyez pour orienter le système vers la droite



Alternativement,  
Saisissez la position que vous voulez

1

ou

2

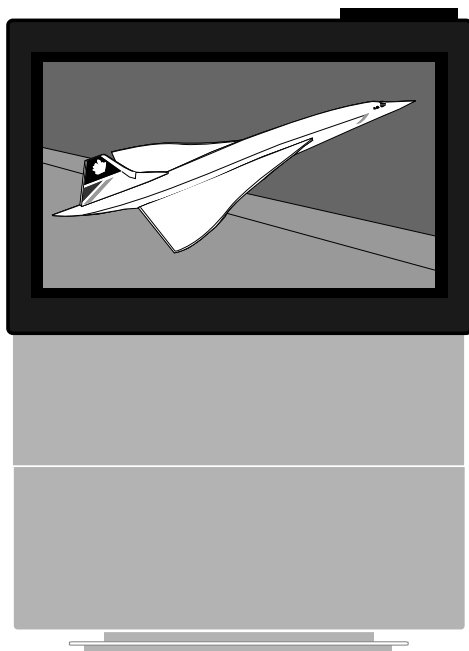
ou

0

Appuyez pour effacer STAND de l'afficheur

EXIT



**Avant de commencer...**

*Pour pouvoir recevoir les chaînes satellite comme nous l'indiquons dans ce chapitre, votre BeoVision Avant doit être spécialement équipé pour la réception satellite.*

- 22 *Utilisation courante*
- 23 *Liste des chaînes*
  - Utilisation de la liste des chaînes, 25*
- 24 *Télétexte*
  - Affichage des pages Télétexte, 24*
  - Pages mémoire, 24*
  - Présélection d'une page Télétexte sur une page mémoire, 25*
  - Utilisation des fonctions Télétexte courantes, 26*
  - Mise à jour des pages, 27*
  - Sous-titres Télétexte, 27*
  - Faire des enregistrements vidéo via le Télétexte, 28*
  - Utilisation du système Fastext, 30*
- 31 *Image et Son*
  - Réglage de l'image, 31*
  - Réglage du son, 32*
  - Commutation du son, 33*

**TV** Pour regarder la chaîne TV regardée en dernier lieu

**SAT** Pour regarder la chaîne Sat regardée en dernier lieu

**▲**  
ou  
**▼** Appuyez sur ces touches pour explorer les différents numéros de chaînes

**0**  
de... à  
**9** Utilisez ces touches pour sélectionner un numéro de programme spécifique (TV 1-99, SAT 1-119)

**TEXT** Pour accéder au Télétexte

**▶▶**  
ou  
**◀◀** Utilisez ces touches pour consulter les quatre pages mémoire

**0** Utilisez les touches numériques et saisissez le numéro de la page Télétexte que vous voulez

**EXIT** Appuyez pour regarder à nouveau la télévision

**^** Pour augmenter le volume

**v** Pour diminuer le volume

**●** Pour mettre en veille

## Pour regarder un programme

Les fonctions décrites sur cette page sont celles que vous utiliserez le plus souvent :

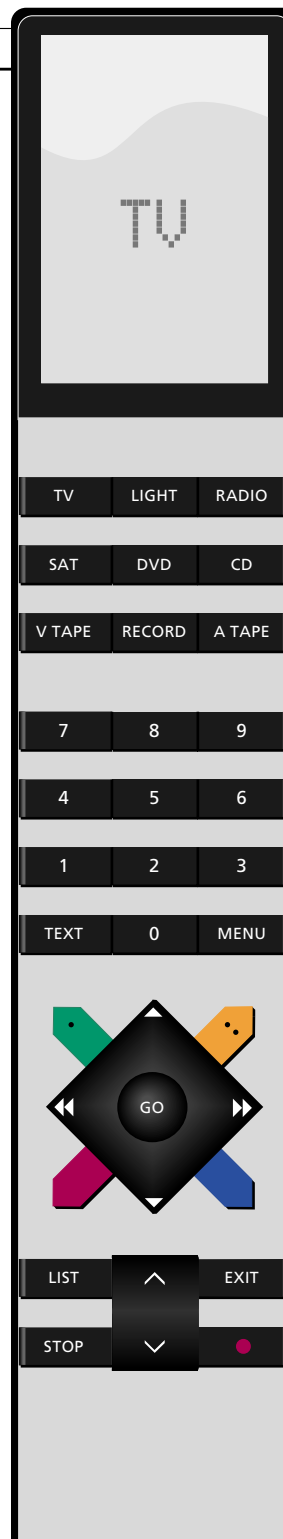
- Sélectionner un numéro de programme TV
- Sélectionner un numéro de programme satellite
- Sélectionner d'autres programmes
- Utiliser le Télétexte
- Régler le volume
- Mise en veille

Les listes de chaînes, décrites à la page suivante, pourront vous aider quand vous devrez sélectionner une chaîne TV ou Satellite...

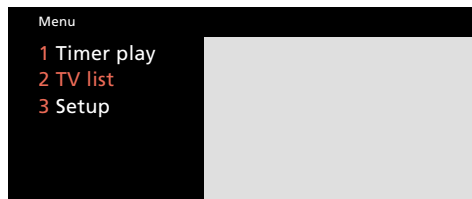
Le BeoVision Avant est doté d'un système Télétexte perfectionné qui réduit le temps d'accès aux pages Télétexte.

En présélectionnant les pages Télétexte que vous utilisez le plus souvent sur des mémoires, vous optimiserez votre utilisation du système Télétexte\*.

\*Note : Les pages 24-30 vous donnent des informations supplémentaires sur l'utilisation du Télétexte.



## Utilisation de la liste des chaînes



Menu principal. Si votre système est équipé SAT, la rubrique 4 est Sat list et dans ce cas, Setup se trouve à la rubrique 5.



Liste des chaînes TV. Les lignes en pointillés indiquent qu'une chaîne TV a été mémorisée sur ce numéro de programme, mais que vous ne lui avez pas donné de nom. Des numéros seuls indiquent que rien n'a été mémorisé sur ce numéro de programme.

Toutes vos chaînes TV apparaissent sur une liste, que vous pouvez faire apparaître à l'écran\*. Cette page vous explique comment utiliser la liste des chaînes...

Quand vous faites apparaître la *liste des chaînes*, l'une des cinq pages constituant la *liste* apparaît, listant les chaînes comprises entre 1-19, 20-39, etc. jusqu'à 80-99 et le nom des chaînes à condition qu'il existe. Vous accédez toujours à la page sur laquelle se trouve la chaîne que vous êtes en train de regarder.

Pour savoir comment utiliser cette liste, suivez les procédures indiquées dans la colonne de droite...

\*Note : Si votre BeoVision Avant est équipé pour recevoir le Satellite, une liste spécifique séparée existera pour la TV et pour le Satellite. Les deux s'utilisent comme nous l'indiquons sur cette page. La liste des chaînes Sat regroupe six pages et 119 numéros de chaînes au total.

Appuyez pour faire apparaître le menu principal

*Le menu principal apparaît...*

MENU

Appuyez pour accéder à la *liste TV*

2

La page listant le numéro de chaîne que vous regardez apparaît...

Utilisez ces touches pour explorer les numéros de chaînes de la liste un par un



ou



puis

Appuyez pour accéder au numéro de programme que vous avez sélectionné

GO

Alternativement...

appuyez pour consulter la liste, page par page



ou



puis

Saisissez le numéro que vous souhaitez voir, par exemple la chaîne numéro 5

5

Pour supprimer une chaîne de la liste...

Appuyez pour surligner le numéro de chaîne que vous voulez supprimer



ou



puis

Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître l'indication *Del?* à l'écran

MENU

Appuyez sur GO pour supprimer la chaîne. Vous ne pourrez plus ensuite faire apparaître cette chaîne

GO

Appuyez à tout moment pour effacer les menus de l'écran et retourner à la chaîne que vous étiez en train de regarder

EXIT

## Affichage des pages Télétexte

**TEXT**

Pour accéder au Télétexte



ou



Utilisez ces touches pour passer de l'une à l'autre des quatre pages mémoire

**3**

puis

**0**

puis

**2**

Appuyez pour sélectionner une page spécifique, par exemple la page 302



Alternativement,...

Appuyez pour passer à la page suivante

ou



Appuyez pour passer à la page précédente

**EXIT**

Appuyez pour quitter le Télétexte

Alternativement, choisissez une source, par ex. TV pour quitter le Télétexte

Le Télétexte est un système d'information utilisé pour diffuser les informations, les prévisions météorologiques et d'autres informations d'intérêt général transmises par certains programmes.

Appuyez sur TEXT pour voir le programme Télétexte transmis par la chaîne TV que vous êtes en train de regarder.

Le programme Télétexte transmet un index de pages ou un sommaire (souvent à la page 100). Il indique les titres des pages Télétexte et les numéros de pages correspondant.

Quatre pages mémoire sont à votre disposition. Vous pouvez les utiliser pour y présélectionner vos pages Télétexte favorites. La page mémoire 1, correspond généralement à la page de sommaire, elle apparaît dès que vous accédez au Télétexte\*.

\*Note : Si vous accédez au Télétexte pendant que vous regardez par ex. un programme TV, que vous l'abandonnez et que vous le reprenez pendant le même programme, la page qui apparaît en premier est la page appelée en dernier lieu lors de la dernière occasion.

### Pages mémoire...

Quatre pages mémoire sont disponibles pour chaque chaîne syntonisée. La première page Télétexte qui apparaît à l'écran est la page mémoire 1 sur laquelle figure MEMORY 1. La page Télétexte 100 est présélectionnée sur MEMORY 1, la page 200 sur MEMORY 2, la page 300 sur MEMORY 3 et la page 400 sur MEMORY 4.

Si vous le souhaitez vous pouvez modifier ces présélections et choisir vos propres pages mémoire.

Quand vous sélectionnez par ex. un autre programme TV et que vous appelez le Télétexte, la première page à apparaître à l'écran est soit la page présélectionnée sur MEMORY 1, soit la page MEMORY 1 que vous avez présélectionnée vous-même.

Si vous syntonisez une autre chaîne, les pages mémoire correspondront à nouveau aux pages 100, 200, 300, 400.



## Présélection d'une page Télétexte sur une page mémoire...

Quand vous accédez au Télétexte, le BeoVision Avant permet un accès instantané soit aux quatre pages mémoire, soit à n'importe quelle page que vous voulez voir ainsi qu'aux sous-pages qui y sont rattachées.

De ce fait, nous vous recommandons de présélectionner les pages que vous utilisez le plus fréquemment sur les pages mémoire afin de pouvoir y accéder plus rapidement.

Pour présélectionner une page Télétexte ordinaire sur une page mémoire, suivez la procédure indiquée dans la colonne de droite.

### Pages présélectionnées sur une mémoire et BeoLink...

Si vous avez un téléviseur connecté BeoLink et que vous utilisez le Télétexte, les pages mémoire présélectionnées n'apparaîtront automatiquement que sur le téléviseur où elles ont été présélectionnées.

Les pages mémoire que vous avez présélectionnées par ex. sur votre téléviseur principal ne seront pas transférées sur un téléviseur connecté via le BeoLink. Vous devrez dans ce cas présélectionner vos pages mémoire sur vos différents téléviseurs.

Pour présélectionner une page Télétexte sur une page mémoire...

Appuyez pour accéder au Télétexte

TEXT

Sélectionnez la page que vous voulez en utilisant les touches numériques ou les touches ▼ ou ▲ pour faire votre sélection...

Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que STORE soit affiché sur le Beo4

LIST

Appuyez pour présélectionner cette page sur par ex. la page mémoire 2

puis

GO

puis

2

puis

GO

### Veillez noter...

Les possibilités offertes par le Télétexte diffèrent d'un pays à un autre et d'un programme Télétexte à un autre. Pour tout savoir des différentes possibilités qui vous sont proposées, nous vous recommandons de consulter les informations distribuées sur papier ou à l'écran par les programmes Télétexte.

Pour trouver une sous-page...

Faites apparaître la page Télétexte pour laquelle vous voulez une sous-page,

puis...

**STOP**

Appuyez sur Stop pour retenir une page "tournante" et accéder à la fonction de sous-page

puis



Appuyez pour voir la sous-page

ou



Alternativement,

**0**

Saisissez les quatre chiffres correspondant à la sous-page que vous souhaitez voir, par ex. la sous-page 0005

**0**

**0**

**5**

**STOP**

Appuyez pour quitter la fonction de sous-page et libérer la page

**LIST**

Appuyez sur LIST jusqu'à ce que LARGE soit affiché sur le Beo4

puis

**GO**

Appuyez pour agrandir le texte de la partie supérieure de la page

Appuyez sur GO à nouveau pour agrandir le texte de la partie inférieure de la page; appuyez à nouveau pour retrouver la taille normale

**LIST**

Appuyez sur LIST jusqu'à ce que MIX soit affiché

puis

**GO**

Appuyez pour superposer la page Télétexte sur l'image TV  
Appuyez sur GO à nouveau pour effacer l'image TV

**LIST**

Appuyez sur LIST jusqu'à ce que REVEAL\* soit affiché

puis

**GO**

Appuyez pour révéler le texte dissimulé  
Appuyez sur GO à nouveau pour dissimuler le texte

## Utilisation des fonctions Télétexte courantes

Une fois que vous avez trouvé la page Télétexte que vous voulez lire, plusieurs possibilités s'offrent à vous pour vous faciliter la lecture de la page.

Pour utiliser chacune des fonctions listées ci-dessous, suivez les instructions données dans la colonne de gauche...

### STOP/SOUS-PAGE

Avant d'utiliser cette fonction, vous devez appeler la page Télétexte pour laquelle vous voulez une sous-page. Une page Télétexte peut avoir différentes sous-pages. Les sous-pages sont identifiées par un sous-code à 4 chiffres. Consultez les sous-pages en appuyant sur ▲ ou sur ▼ ou saisissez le numéro de la sous-page.

Pour retenir l'une de ces sous-pages qui "tournent" automatiquement, appuyez sur STOP quand vous obtenez la page que vous voulez. La page ne sera pas libérée tant que vous ne demanderez pas au téléviseur de la libérer en appuyant à nouveau sur STOP.

### LARGE

Appuyez sur LIST pour afficher LARGE, puis sur GO pour agrandir le texte de façon à ce qu'il devienne plus facile à lire à distance.

### MIX

Appuyez sur LIST pour afficher MIX de façon à superposer la page Télétexte et l'image TV pour vous permettre de voir les deux simultanément.

### REVEAL

Vous pouvez utiliser cette fonction pour révéler un texte dissimulé sur une page. Appuyez sur LIST pour révéler REVEAL\* , puis sur GO pour révéler le texte dissimulé.

\*Note : Pour pouvoir afficher REVEAL sur le Beo4, vous devez ajouter la fonction à la liste des fonctions du Beo4. Pour plus de détails, veuillez-vous reporter à la page 49, *Fonctions supplémentaires du Beo4*.

## Mise à jour d'une page

Cette fonction est utilisée par le programme Télétexte pour annoncer qu'une page Télétexte a été mise à jour.

Vous pouvez par exemple utiliser cette fonction quand vous regardez un programme TV et que vous voulez être informé immédiatement des mises à jour effectuées.

Pour utiliser cette fonction de mise à jour, suivez les instructions données dans la colonne de droite...

Si vous souhaitez quitter la fonction de mise à jour avant que la page n'ait été mise à jour, appuyez sur TEXT ou sur GO.

Note : Pendant que vous regardez un programme TV en attendant qu'une page Télétexte soit mise à jour, n'oubliez pas que le téléviseur est en mode Télétexte. Ce qui signifie que si par exemple, vous saisissez un numéro entre temps, le téléviseur interprétera cette commande comme si vous aviez demandé une page Télétexte. Dans ce cas, il commencera à chercher une page et la fonction de mise à jour sera annulée !

Faites apparaître la page Télétexte qui convient, puis...

Appuyez sur LIST jusqu'à ce que UPDATE soit affiché sur le Beo4

LIST

puis

Appuyez pour voir l'image TV

GO

Quand vous avez trouvé la page, l'indication FOUND apparaît sur l'écran du TV

Une fois que la page a été mise à jour, l'indication UPDATE apparaît sur l'écran TV

puis

Appuyez pour voir la page

GO

## Sous-titres Télétexte

Certains programmes Télétexte offrent les sous-titres Télétexte des programmes TV. Ces sous-titres sont transmis sur une page Télétexte spécifique.

Si vous appelez la page correspondant aux sous-titres Télétexte, ces derniers seront automatiquement transposés sur l'image du programme que vous regardez. Les sous-titres Télétexte apparaîtront au bas de l'écran, comme n'importe quel autre sous-titrage.

Vous pouvez demander au téléviseur d'insérer automatiquement ces sous-titres en présélectionnant la page de sous-titres Télétexte sur la page mémoire numéro 4.

Note : Si vous présélectionnez la page sous-titres sur la page mémoire 4, vous vous assurez que les sous-titres Télétexte apparaîtront à l'écran en respectant le format de l'image choisi pour ce programme.

Si vous ne voulez plus que les sous-titres apparaissent automatiquement, il vous suffit de mémoriser une autre page Télétexte sur la page mémoire 4.

Quand vous regardez la télévision...

Appuyez pour accéder au Télétexte

TEXT

Faites apparaître la page des sous-titres Télétexte (habituellement indiquée à la page somme 100)...

Les sous-titres apparaissent maintenant sur l'écran

Pour supprimer les sous-titres

EXIT

Pour insérer automatiquement les sous-titres sur un numéro de programme spécifique...

Sélectionnez le numéro de programme, puis accédez au télétexte et trouvez la page des sous-titres...

Appuyez sur LIST jusqu'à ce que STORE soit affiché

LIST

puis

Appuyez pour présélectionner cette page, sur la page mémoire 4

GO

4

GO

## Enregistrer via le Télétexte

**TEXT** Appuyez pour sélectionner le mode Télétexte  
Faites apparaître la page Télétexte listant les chaînes TV, puis...

**RECORD** Appuyez pour programmer un enregistrement

Un curseur apparaît surlignant l'heure de démarrage du premier programme de la page...

**▼** Appuyez pour déplacer le curseur ou jusqu'au programme que vous voulez enregistrer  
**▲**

Alternativement, appuyez sur **▶▶** ou **◀◀** pour déplacer le curseur

**GO** Appuyez pour accepter l'heure de démarrage

Assurez-vous que l'heure d'arrêt correcte est surlignée...

puis **GO** Appuyez pour confirmer l'heure d'arrêt de l'enregistrement

Le curseur disparaît et un message d'information apparaît en haut de la page Télétexte, par ex :  
**18:55 - 19:40 30.JAN P13 BBCWORLD OK?**

Si les informations ne sont pas correctes, utilisez **◀◀** ou **▶▶** pour déplacer le curseur et **▲** et **▼** pour révéler les informations correctes...

puis **GO** Appuyez sur GO pour mémoriser l'enregistrement

La ligne d'information indique à présent votre programmation d'enregistrement, par ex : **18:55 - 19:40 RECORD**

Le curseur est placé sur l'heure d'arrêt du programme que vous venez de sélectionner pour l'enregistrement

Pour programmer plusieurs enregistrements, continuez de sélectionner des programmes...  
ou

**EXIT** Appuyez pour quitter le mode Télétexte

Si vous connectez un magnétoscope BeoCord V 8000 à votre BeoVision Avant, vous pouvez faire une programmation, directement via la page Télétexte listant les programmes TV (ou satellite).

Vous pouvez programmer plusieurs enregistrements d'un coup. Cependant, la procédure d'enregistrement varie selon que la fonction PDC/VPS\* du magnétoscope est activée ou pas et selon que le programme que vous souhaitez enregistrer est diffusé avec les signaux PDC/VPS\*.

Pour plus de renseignements sur la fonction permettant de programmer des enregistrements, reportez-vous au mode d'emploi du magnétoscope...

\*Note : Pour plus de détails sur la fonction PDC/VPS utilisée dans le cadre de la fonction de programmation via Télétexte, voir la page suivante.



Page télétexte sur laquelle le système de programmation est activé.



Ligne d'information figurant au haut de la page qui donne le détail de votre enregistrement

### **Système PDC/VPS et programmation d'enregistrement**

Le système PDC/VPS de votre magnétoscope vous permet d'utiliser les signaux PDC (Program Delivery Control) et VPS (Video Programming System) accompagnant les programmes dans certains pays. La fonction peut être mise sur *On* (activée) ou sur *Off* via le menu de configuration du magnétoscope.

Le système PDC/VPS garantit qu'un programme accompagné des signaux PDC/VPS sera enregistré dans toute sa longueur, même si le programme est retardé ou prolongé.

Si l'option correspondant au système PDC/VPS est activée (en position *On*) et que les signaux PDC/VPS et les horaires sont diffusés par la chaîne, vous devez programmer l'heure exacte de démarrage et d'arrêt de chaque programme indépendant que vous souhaitez enregistrer pour réussir votre programmation. Si vous souhaitez enregistrer deux programmes d'affilée, vous devez saisir *deux programmations distinctes*.

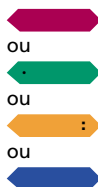
Si le système PDC/VPS est désactivé (*Off*), l'enregistrement commencera et s'arrêtera en suivant les indications de votre programmation, même si le programme est retardé ou prolongé. Dans ce cas, il vous suffit de programmer l'heure de démarrage du premier programme et l'heure d'arrêt du prochain programme pour enregistrer deux programmes d'affilée.

**TEXT**

Pour accéder au Télétexte

Pour faire apparaître la page Fastext...

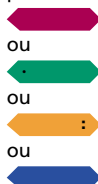
Une petite barre de couleurs en haut de la page indique que la page est une page Fastext



Appuyez sur l'une des touches colorées pour accéder au système Fastext

Une ligne supplémentaire apparaît maintenant en haut de la page. Elle vous indique les titres des quatre pages reliées. Chaque titre étant écrit avec l'une des quatre couleurs

puis



Appuyez sur la touche colorée qui correspond à la couleur de la page que vous voulez voir

**TEXT**

Appuyez à nouveau pour quitter le système Fastext

Vous pouvez maintenant contrôler à nouveau le Télétexte de façon habituelle, ou...

**EXIT**

Appuyez pour quitter le Télétexte

## Utilisation du système Fastext

Certains programmes Télétexte permettent un accès immédiat grâce au système Fastext qui permet à l'utilisateur de passer directement à l'une des quatre pages Télétexte. Une page Fastext est une page Télétexte à laquelle sont reliées des pages supplémentaires.

Le Fastext réduit le temps d'accès à un nombre sélectionné de pages et aide par le même temps l'utilisateur à trouver son chemin dans la multiplicité des pages Télétexte.

Le système Fastext (également connu sous le nom de FLOF = Full Level One Feature) est un système de ce genre. Le BeoVision Avant permet l'utilisation du Fastext.

A chaque fois que vous sélectionnez une page Fastext, une barre de couleurs apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran de TV. Cette barre de couleurs n'apparaît que si le programme Télétexte permet le système Fastext. Appuyez sur l'une des touches colorées pour accéder au Fastext.

Chaque page reliée ou le titre de la page apparaît en haut de la page, écrit en rouge, vert, jaune et bleu. Pour faire apparaître les pages, utilisez les touches de couleurs de la télécommande Beo4.

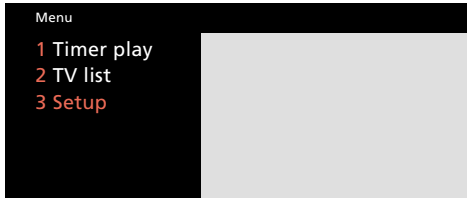


Page Télétexte sur laquelle on peut voir qu'il s'agit d'une page Fastext. Une petite barre de couleurs apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran

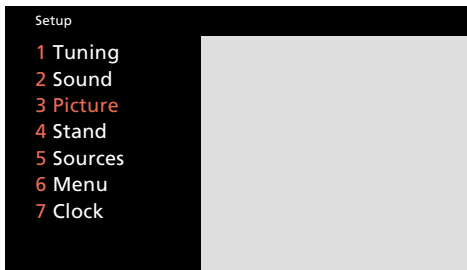


Les titres des quatre pages reliées apparaissent en haut de la page. Chacun est inscrit dans une couleur différente

## Ajustement de l'image



Menu principale



Menu Setup



Le menu image vous permet d'ajuster la brillance, la couleur et le contraste. Dans certains cas, une quatrième rubrique, *Tint*, est disponible.

Les niveaux de l'image du BeoVision Avant sont déjà positionnés sur des valeurs neutres convenant à la plupart des situations. Il peut cependant arriver que vous souhaitiez ajuster l'image à votre convenance.

Une fois que vous avez fait les réglages de l'image, vous devez les mémoriser pour qu'ils deviennent permanents.

Si vous voulez que vos réglages de l'image soient temporaires, il vous suffit d'effacer le menu en appuyant sur EXIT. Les niveaux de l'image retrouveront alors leurs réglages initiaux dès que vous éteindrez le BeoVision Avant.

### Que trouve-t-on sur le menu *Picture*?

**Brillance...** La brillance de l'image peut être ajustée par sauts de deux unités dans un intervalle compris entre 00 et 62. 32 correspond à un réglage neutre.

**Couleur...** L'intensité de la couleur peut être ajustée par sauts de deux unités dans un intervalle compris entre 00 et 62. 32 correspond à un réglage neutre.

**Contrast...** Le niveau de contraste peut être ajusté dans un intervalle compris entre 00 et 62. 44 correspond à un réglage neutre.

Note : Pour les sources vidéo utilisant le signal NTSC, une quatrième option est disponible, *Tint* (nuances de couleurs).

Pour faire apparaître le menu principal

*Le menu principal apparaît...*

Appuyez pour faire apparaître le menu *Setup*. Si Sat est disponible, *Setup* se trouve à la rubrique 4 *Le menu Setup apparaît...*

Appuyez pour sélectionner la rubrique numéro 3, *Picture* *Le menu Picture apparaît...*

Appuyez pour ajuster l'image comme vous le souhaitez

Appuyez pour déplacer le curseur d'une rubrique du menu à une autre

Faites les réglages qui s'imposent...

Appuyez pour mémoriser vos réglages et les transformer en réglages permanents de l'image

Alternativement, Appuyez sur EXIT au lieu d'appuyer sur GO si vous ne voulez pas mémoriser vos réglages

Appuyez pour effacer les menus écran



puis

puis

puis

écran

## Ajustement du son

MENU

Pour faire apparaître le menu principal  
*Le menu principal apparaît...*

3

Appuyez pour faire apparaître le menu *Setup*. Si Sat est disponible, *Setup* se trouve à la rubrique 4  
*Le menu Setup apparaît...*

2

Appuyez pour sélectionner la rubrique numéro 2, *Sound*  
*Le menu Sound apparaît...*

puis

1

ou

2

*Quand le menu Sound de votre choix apparaît...*

puis



ou



Appuyez pour ajuster le son comme il convient ou pour mettre le loudness en position *On* ou *Off*

puis



ou



Appuyez pour déplacer le curseur jusqu'à une autre rubrique et ajuster la balance des enceintes sur le menu *Speakers*

Faites vos réglages...

puis

GO

Appuyez pour mémoriser vos réglages

Alternativement, appuyez sur EXIT au lieu d'appuyer sur GO si vous ne voulez pas *mémoriser* vos réglages

EXIT

Appuyez pour effacer les menus écran

Les niveaux du son du BeoVision Avant sont sur des valeurs neutres qui conviennent à la plupart des endroits où peut être installé le BeoVision Avant, par ex. contre un mur. Mais vous pouvez bien sûr choisir d'ajuster les niveaux du son à votre convenance.

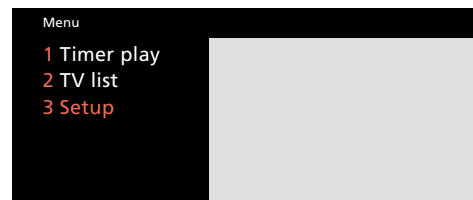
Vous pouvez ajuster le niveau de volume directement sur la télécommande Beo4 à tout moment sans être obligé de faire apparaître le menu.

Pour ajuster d'autres paramètres du son, tels que les graves, les aigus, le loudness et la balance des enceintes du BeoVision Avant, vous devez faire apparaître le menu *Sound*.

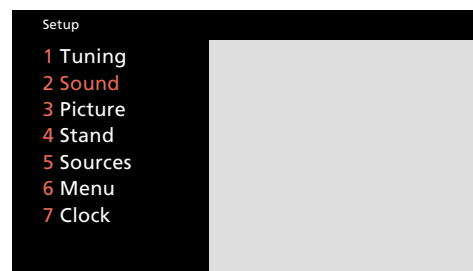
Le menu *Sound* vous offre deux options :

- *Adjust* vous permet de faire apparaître un menu servant à ajuster le niveau du volume, des graves, des aigus et la position du loudness.
- *Speakers* vous permet de faire apparaître un menu servant à ajuster la balance des enceintes.

Une fois que vous avez terminé vos réglages, vous pouvez les mémoriser pour les rendre permanents. Si vous voulez faire des réglages temporaires, il vous suffit d'effacer le menu en appuyant sur EXIT. Les niveaux du son retrouveront alors leurs positions initiales quand vous éteindrez le BeoVision Avant.



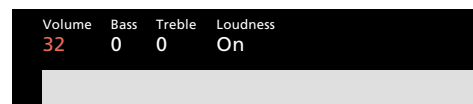
Menu principal



Menu Setup



Menu Sound



Menu permettant l'ajustement des éléments du son



Menu Speakers permettant l'ajustement de la balance des enceintes



**Que trouve-t-on sur le menu *Adjust*?**

**Volume...** Le niveau du volume peut être ajusté par sauts de deux unités dans un intervalle compris entre 00 et 72.

**Bass...** Le niveau des graves peut être ajusté dans un intervalle compris entre -6 et +6. 0 correspond à une position neutre.

**Treble...** Le niveau des aigus peut être ajusté dans un intervalle compris entre -6 et +6. 0 correspond à une position neutre.

**Loudness...** Le loudness peut être mis sur *On* ou sur *Off*. La fonction de loudness est utilisée pour compenser le manque de sensibilité de l'oreille humaine sur les fréquences hautes et basses. Il renforce les hautes et les basses fréquences quand vous écoutez à faible volume pour que la musique devienne plus dynamique.

**Que trouve-t-on sur le menu *Speakers*?**

**Balance...** La balance des enceintes peut être ajustée de 6 niveaux au maximum vers la droite ou vers la gauche. > < correspond à un réglage neutre.

**Menu *Speakers* et surround sound...**

Si votre BeoVision Avant est équipé d'un module surround sound, la rubrique numéro deux du menu *Sound, Speakers*, donne alors accès au calibrage des enceintes surround sound comme réglage permanent. Voir comment faire aux pages 15-16 du manuel de mise en service, chapitre *Calibrage de la balance des enceintes*.

Pour ajuster temporairement la balance des enceintes entre les cinq enceintes d'une installation surround sound, veuillez-vous reporter à la page 46, *Sélection des enceintes* dans le chapitre traitant du BeoVision Avant et des systèmes AV.

**Sélection du son mono, stéréo ou d'une autre langue**

Il se peut que plusieurs types de son soient disponibles pour le programme TV (ou satellite) que vous regardez et que par exemple, vous disposez du son stéréo, mono ou de deux ou trois langues.

Pendant que vous êtes en train de regarder un programme, vous pouvez choisir entre les options son ou les langues transmises.

Les différents types de son disponibles sont indiqués sur l'afficheur du BeoVision Avant.

Note : Sur les menus servant à la syntonisation des chaînes TV ou satellite, vous pouvez mémoriser votre option sonore préférée. Grâce à cela, vous recevrez ce son particulier (à condition qu'il soit transmis) à chaque fois que vous accéderez à ce programme TV ou satellite. Voir comment faire à les pages 10-14, *Syntonisation*.

Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que SOUND\* soit affiché

LIST

puis

GO

Appuyez pour voir le son transmis sur l'afficheur de l'Avant

puis

GO

Appuyez à plusieurs reprises pour sélectionner le son (stéréo/mono) ou une langue dans le cas d'un programme multilingue

\*Note : Pour pouvoir afficher SOUND sur l'afficheur du Beo4, vous devez ajouter cette rubrique à la liste des fonctions du Beo4. Veuillez-vous reporter à la page 49, chapitre *Fonctions supplémentaires de ce mode d'emploi*.

## Enregistrement simultané sur le magnétoscope

### Pour faire un enregistrement simultané...

**TV** Appuyez pour enregistrer la télévision

ou  
**SAT** Appuyez pour enregistrer un programme satellite

puis  
**0** Appuyez pour choisir un numéro de chaîne, si nécessaire  
de... à  
**9**

puis  
**RECORD** Appuyez pour mettre le magnétoscope en pause

puis  
**RECORD** Appuyez pour démarrer l'enregistrement

### Pour arrêter l'enregistrement...

**V TAPE** Appuyez pour mettre l'enregistrement en pause  
**STOP**

puis  
**STOP** Appuyez pour arrêter totalement l'enregistrement

### Pour enregistrer un programme TV tandis que vous regardez un autre programme TV...

**TV** Appuyez pour enregistrer un programme TV

Utilisez les touches numériques pour sélectionner un numéro de chaîne TV

puis  
**RECORD** Appuyez pour mettre l'enregistrement en pause

puis  
**V TAPE** Appuyez pour sélectionner le tuner du magnétoscope

puis  
**RECORD** Appuyez pour démarrer l'enregistrement

Sélectionnez à présent une autre source ou un autre numéro de programme TV ou mettez en veille

Si vous avez connecté un magnétoscope BeoCord V 8000 à votre BeoVision Avant\*, vous pouvez enregistrer le programme que vous êtes en train de regarder.

Pendant l'enregistrement, votre enregistrement est protégé et vous ne pouvez pas sélectionner une autre chaîne. Vous pouvez cependant mettre le téléviseur en veille.

Si vous enregistrez directement depuis le magnétoscope, vous pouvez enregistrer une chaîne TV tout en regardant une autre chaîne TV. Ceci n'est possible que dans le cas où vous enregistrez les chaînes TV car celles-ci sont également syntonisées sur le tuner du magnétoscope.

Pour plus de détails sur le magnétoscope V 8000, veuillez-vous reporter au mode d'emploi du magnétoscope...

### Si vous souhaitez faire un enregistrement simultané depuis votre magnétoscope...

Si vous souhaitez réaliser un enregistrement simultané sur une cassette vidéo depuis votre caméscope, vous devez...

- Connecter votre caméscope,
- Allumer le BeoVision Avant
- Activer le caméscope
- Puis appuyez sur RECORD, RECORD pour démarrer l'enregistrement

Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur V TAPE, puis deux fois sur STOP.

Pour savoir où connecter votre caméscope au BeoVision Avant, reportez-vous à la page 51.

\*Note : Avec un BeoCord V 8000 connecté à votre BeoVision Avant, vous pouvez aussi programmer un enregistrement vidéo via le Télétex. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 28.

## Menu principal de configuration du magnétoscope

Dans le système de menu du BeoVision Avant, il existe aussi un menu de configuration principal spécifique au magnétoscope.

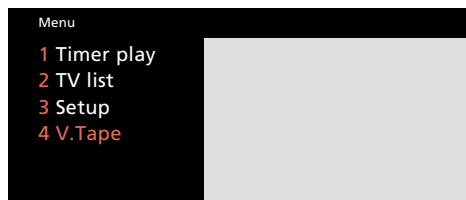
Ce menu de configuration principal donne accès au système de menus du magnétoscope et aux menus disponibles pour votre BeoVision Avant.

Les menus servant à régler le son et l'image, présélectionner l'horloge et les positions du pied, la fonction de programmation et le menu servant à sélectionner des équipements audio/vidéo auxiliaires sont accessibles.

### **Pour faire apparaître le menu principal du magnétoscope...**

Appuyez sur V TAPE, puis sur MENU pour voir V.Tape sur le menu principal. Sélectionnez la rubrique V.Tape sur le menu et appuyez sur GO pour faire apparaître le menu, puis utilisez les menus du magnétoscope comme nous l'indiquons dans le mode d'emploi de votre magnétoscope.

Pour accéder aux autres menus ou fonctions du menu principal de configuration du magnétoscope, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner les rubriques et appuyez sur GO pour faire apparaître le menu approprié.



*Menu principal de configuration du magnétoscope*

## Enregistrer un équipement périphérique

**MENU**

Appuyez pour faire apparaître le menu principal

*Le menu principal apparaît...*

puis

**3**

Appuyez pour faire apparaître le menu *Setup*, si Sat est disponible *Setup* se trouvera à la quatrième rubrique

*Le menu Setup de configuration apparaît...*

**5**

Appuyez pour sélectionner la rubrique 5, *Sources*

*Le menu Sources apparaît...*



ou



Appuyez pour vous déplacer entre les rubriques du menu



Appuyez à plusieurs reprises pour afficher les options de chaque prise

Une fois que vous avez sélectionné la bonne option pour chaque prise...

puis

**GO**

Appuyez pour enregistrer les sources

**EXIT**

Appuyez pour supprimer les menus écran

Vous pouvez connecter un équipement vidéo supplémentaire aux prises\* qui sont à l'arrière du BeoVision Avant.

Tout équipement vidéo périphérique connecté aux prises doit être spécifié sur le menu *Sources*. Allez jusqu'à l'équipement affiché sous chaque prise pour révéler les différentes options et n'appuyez pas sur **GO** tant que vous n'avez pas sélectionné les options correspondant à l'équipement connecté aux différentes prises.

\*Note : Pour plus d'information sur les prises, reportez-vous au chapitre *Extension de votre système*, à la page 12 du manuel de mise en service.

Note : Quand vous syntonisez une chaîne TV via votre décodeur numéro 2, vous devez mettre la rubrique *Decoder* du menu *TV tuning* sur 2.

Si vous n'avez qu'un décodeur de connecté au BeoVision Avant, connectez-le à la prise marquée *Decoder* (et pas à celle marquée *AV*).

Menu

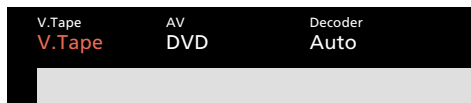
- 1 Timer play
- 2 TV list
- 3 Setup

*Menu principal*

Setup

- 1 Tuning
- 2 Sound
- 3 Picture
- 4 Stand
- 5 Sources
- 6 Menu
- 7 Clock

*Menu de configuration*



Le menu Sources correspondant à la prise magnétoscope vous propose différentes options pour saisir l'équipement qu'il est possible de connecter à la prise V.Tape, sélectionnez...

**V.Tape...** pour un magnétoscope Bang & Olufsen  
**Set-top box\*...** pour un décodeur/sélecteur  
**None...** si aucun équipement n'est raccordé

Équipement connecté à la prise AV, sélectionnez...

**DVD...** pour un DVD ou un lecteur CDV  
**Set-top box\*...** pour un décodeur/sélecteur  
**V.AUX...** pour un autre équipement auxiliaire  
**Non B&O V.Tape2...** pour un magnétoscope d'une autre marque que Bang & Olufsen  
**V.Tape 2...** pour un magnétoscope Bang & Olufsen  
**S-VHS V.Tape 2...** pour un magnétoscope Super-VHS  
**Decoder-2...** pour un second décodeur  
**Special decoder...** pour un décodeur spécial  
**None...** si aucun équipement n'est connecté

Équipement connecté à la prise Decoder, sélectionnez...

**Auto...** si vous avez connecté un autre équipement, par ex un décodeur  
**Set-top box\*...** pour un décodeur/sélecteur  
**None...** si aucun équipement n'est connecté

Note : Reportez-vous au manuel de mise en service fourni avec votre BeoVision Avant dans lequel nous expliquons comment raccorder un équipement vidéo périphérique.

### Activer et utiliser un équipement périphérique...

- Pour démarrer un second magnétoscope, appuyez sur LIST pour afficher V.TAPE2\* sur le Beo4, puis appuyez sur GO.
- Pour démarrer un lecteur DVD/CDV, appuyez sur la touche DVD du Beo4.
- Pour démarrer un autre équipement auxiliaire, appuyez sur LIST pour afficher V.AUX\*, puis appuyez sur GO.

\*Note : Pour pouvoir afficher V.TAPE2 et V.AUX sur le Beo4, vous devez ajouter ces rubriques à la liste des fonctions du Beo4. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 49, au chapitre Fonctions supplémentaires du Beo4.

\*Note : L'option Set-top box n'apparaît que si un Set-top Box Controller est intégré dans le BeoVision Avant.

L'option Set-top box ne peut être sélectionnée que pour une prise. Si un module satellite est intégré dans votre BeoVision Avant, vous ne pouvez pas sélectionner à la fois V.AUX et Set top box. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le Set-top Box Controller.

## Le BeoVision Avant et les formats d'image...



### Image TV standard

Le BeoVision Avant adapte les transmissions TV normales pour qu'elles remplissent le plus possible l'écran. L'illustration montre une image en 15:9.

Le BeoVision Avant vous fournit toujours la meilleure image possible. Il adapte automatiquement l'image pour qu'elle remplisse le plus possible l'écran.

Si un programme TV ou un film est diffusé ou enregistré avec une information spécifique concernant le format de l'image, le BeoVision Avant choisira automatiquement ce format.

Cependant, vous pouvez choisir un format d'image spécifique pour une chaîne via le menu tuning de syntonisation. Voir en page 10-11, les informations relatives à la syntonisation et aux formats d'image.

Sur le BeoVision avant, les formats de l'image sont divisés en trois groupes. Chaque groupe correspond à des types d'images spécifiques :

**FORMAT 1...** correspond aux images TV standard.

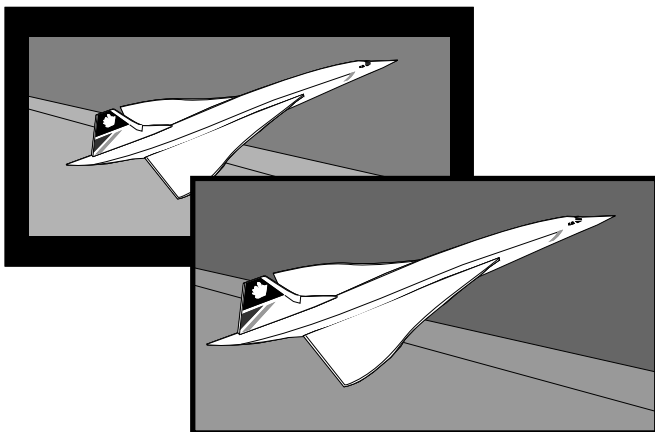
Trois formats d'image standards sont disponibles, avec des bandes entourant l'image. Chacun varie en taille : 15:9 vous donne l'image la plus grande, 14:9 est légèrement plus petit et 4:3 est la taille d'image correspondant aux tubes images ordinaires.

**FORMAT 2...** pour les images en format boîte aux lettres. Vous pouvez adapter l'image de façon à ce qu'elle remplisse complètement l'écran. Si l'information figurant en haut ou en bas de l'écran, par exemple les sous-titres, n'est pas affichée, vous pouvez déplacer l'image vers le haut ou vers le bas.

**FORMAT 3...** pour les images grand écran 16:9. Le **Format 3** sera normalement automatiquement sélectionné. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez le sélectionner vous-même.

### Format boîte aux lettres

Les programmes TV ou les films en format grand écran BeoVision Avant, peuvent apparaître en format boîte aux lettres, une image longue et étroite entourée de bandes noires, ce qui ne vous empêche pas d'ajuster l'image....



L'image peut être adaptée pour remplir l'écran, dans quelques cas, vous devrez déplacer l'image vers le haut ou vers le bas pour voir les informations importantes telles que les sous-titres.

## Changement du format de l'image

Dans certains cas, l'information correspondant au format de l'image manque ou n'est pas mise à jour. Dans ce cas, le BeoVision Avant ne peut pas détecter automatiquement le format de l'image. Vous pouvez alors activer la fonction d'optimisation du format pour laisser le BeoVision Avant sélectionner le format le plus adapté. Le format d'image sélectionné dépend du type d'image présentée.

Si vous souhaitez toujours changer le format d'image, vous pouvez choisir entre les différentes options proposées pour le groupe de formats sélectionné, déplacer l'image vers le haut ou vers le bas ou même choisir un groupe de formats différent.

L'afficheur du BeoVision Avant vous indique quel groupe de formats a été sélectionné.

Une fois que vous êtes satisfait du format d'image, appuyez sur EXIT pour quitter la fonction format d'image. Assurez-vous cependant que des informations, comme les sous-titres, restent visibles dans le format choisi.

### Format d'image et enregistrements...

Les enregistrements vidéo seront habituellement présentés en format 15:9. Si du "bruit" apparaît autour de l'image, il se peut que vous deviez par exemple sélectionner le format 14:9 qui permet au rideau du BeoVision Avant de dissimuler le "bruit".

Pour activer le système d'optimisation du format...

Appuyez jusqu'à ce que **FORMAT** soit affiché sur le Beo4  
Appuyez pour optimiser l'image

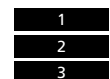


Pour choisir entre *Format 1-3...*

Appuyez jusqu'à ce que **FORMAT** soit affiché



Appuyez pour sélectionner un groupe de format



En *Format 1...*

Appuyez pour sélectionner un format standard différent



En *Format 2...*

Appuyez pour déplacer l'image vers le haut ou vers le bas



Appuyez pour quitter la fonction de format d'image



## Allumer ou éteindre automatiquement...

- MENU** Fait apparaître le menu principal  
Le menu principal apparaît...
- puis  
**1** Appuyez pour faire apparaître le menu *Timer play*  
Le menu *Timer play* apparaît...
- Appuyez pour révéler les options correspondant aux rubriques du menu
- ▲**  
ou  
**▼** Utilisez les touches numériques pour compléter le numéro de programme, les horaires de démarrage et d'arrêt de...à
- 0**  
**9** Appuyez pour passer d'une rubrique à une autre du menu
- ▶▶**  
ou  
**◀◀** Si vous souhaitez par ex. faire une programmation de lecture à des jours spécifiques, passez à la rubrique *Date*...
- Appuyez pour remplacer la rubrique *Date* par *Days*
- puis  
**MENU** Une fois que vous avez complété l'information nécessaire...
- Appuyez pour accepter l'information que vous avez saisie
- GO**
- Appuyez pour mémoriser votre programmation de lecture ou de mise en veille
- puis  
**GO**

### Avant de commencer...

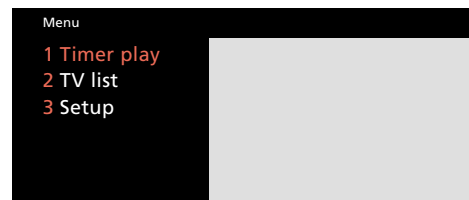
Pour que vos programmations d'enregistrement puissent être exécutées sur votre BeoVision Avant, vous devez démarrer la fonction *Timer* (nous vous indiquons comment procéder à la page suivante). Par ailleurs, n'oubliez pas de régler l'horloge intégrée avant de programmer un enregistrement ou une mise en veille du système. Pour cela, reportez-vous à la rubrique "réglage de l'horloge" à la page 15.

Vous pouvez programmer le BeoVision Avant pour qu'il se mette en route ou en veille automatiquement.

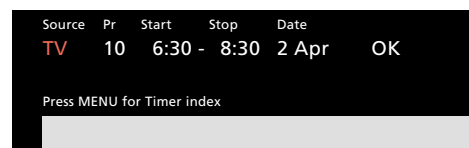
- La fonction *Timer Play* sert à démarrer le téléviseur automatiquement quand par exemple, il y a un programme TV ou radio que vous ne voulez pas manquer ou quand vous voulez que votre téléviseur vous réveille le matin.
- La fonction *Timer Standby* sert à mettre le téléviseur en veille à une heure spécifiée, quand vous partez travailler le matin par exemple.

Pour saisir une programmation, vous devez faire apparaître le menu *Timer play* sur lequel vous pouvez saisir jusqu'à 8 programmations.\* Vous trouverez à la page suivante l'explication des différentes rubriques de ce menu.

\*Note : Les programmations saisies sont listées sur la liste *Timer index* qui correspond aux programmations de lecture et de mise en veille (voir page 42). En appuyant sur MENU pendant que *Pr* ou *Source* sont éclairées, cette liste apparaît via le menu *Timer play*.



Menu principale



*Menu Timer play* – Vous permet de faire une programmation qui devra être exécutée à une date spécifique. Vous pouvez aussi remplacer la rubrique *Date* par *Days* en appuyant sur **MENU** et faire une programmation à des jours spécifiques. Sous la rubrique *Days*, apparaîtront les jours choisis MTWTFSS. Chaque lettre correspond à un jour de la semaine. Vous pouvez alors choisir quels jours inclure dans la programmation de mise en route ou en veille.



**Source** (quelle source ? ou mise en veille ?)

**TV...** Pour démarrer le TV.

**SAT...** Pour démarrer la TV par satellite.

**V.TAPE...** Pour démarrer le magnétoscope.

**RADIO...** Pour démarrer la radio. La programmation du Timer se fait sur le BeoVision Avant.

Cependant, si vous disposez d'enceintes extérieures connectées à votre système audio et que vous souhaitez écouter le son de votre radio sur ces enceintes, la fonction Timer play doit être activée à partir du système radio et pas sur le BeoVision Avant. Veuillez-vous reporter au mode d'emploi du système audio que vous avez connecté.

**CD...** Pour démarrer le lecteur CD.

**A.TAPE...** Pour démarrer le magnétoscope.

**Standby...** Pour mettre le BeoVision Avant en veille. Si vous avez d'autres systèmes audio ou vidéo compatibles connectés à votre BeoVision Avant, ils seront mis en veille simultanément.

Note : Vous ne pouvez sélectionner les options listées ci-dessus que si la source est présente dans la configuration de votre BeoVision Avant. Si RADIO est disponible, CD et A.TAPE apparaîtront qu'elles existent ou pas.

**Pr** (numéro de programme)

Une fois que votre source est choisie, sélectionnez le numéro de programme que vous voulez.

Note : Si vous appuyez sur la touche MENU tandis que *Pr* ou *Source* est éclairé, vous accédez à la liste des programmations de lecture ou programmations de mise en veille déjà saisies (voir la page suivante).

**Start** ou **stop** (horaires de démarrage et d'arrêt)

Saisissez l'heure à laquelle vous voulez que le système démarre et/ou s'arrête. Si vous souhaitez que le système se mette en veille, il vous suffit de spécifier l'heure auquel vous voulez que le système s'arrête.

**Date** ou **Days** (Quand et à quelle fréquence)  
Complétez la date à laquelle vous voulez que le système démarre ou s'arrête.

Alternativement, appuyez sur MENU pour modifier la *Date* en Jours. Sélectionnez les jours spécifiques de la semaine auxquels vous voulez que vos programmations soient exécutées. Tous les jours de la semaine seront affichés en commençant par M pour Monday (lundi). Utilisez ► pour passer aux jours suivants, ▼ pour supprimer n'importe quel jour que vous ne voulez pas. Quand les jours de la semaine que vous voulez sont affichés, appuyez sur GO pour les accepter et passez à OK.

Le système écrit...

Jan...	pour janvier	M...	pour lundi
Feb...	pour février	T...	pour mardi
Mar...	pour mars	W...	pour mercredi
Apr...	pour avril	T...	pour jeudi
May...	pour mai	F...	pour vendredi
Jun...	pour juin	S...	pour samedi
Jul...	pour juillet	S...	pour dimanche
Aug...	pour août		
Sep...	pour septembre		
Oct...	pour octobre		
Nov...	pour novembre		
Dec...	pour décembre		

**OK...**

Quand OK est éclairé, appuyez sur GO pour mémoriser vos instructions de programmations ou de mise en veille.

## Pour mettre la fonction Timer sur *On* ou sur *Off*...

Pour pouvoir exécuter vos programmations de lecture ou de mise en veille saisies sur le système BeoVision Avant, vous devez activer la fonction Play Timer. Appuyez sur la touche PLAY TIMER se trouvant sur le panneau de commandes (derrière l'afficheur) afin de l'activer.

Le son de la programmation Timer play sera à présent diffusé par les enceintes du BeoVision Avant. Appuyez de nouveau sur PLAY TIMER pour annuler la fonction.

PT

La petite indication PT apparaissant sur l'afficheur de l'Avant indique que la fonction PLAY TIMER est activée.

MENU

Appuyez pour faire apparaître le menu principal  
*Le menu principal apparaît...*

2

Appuyez pour faire apparaître le menu *Timer play*  
*Le menu *Timer play* apparaît,*

puis

MENU

Pour faire apparaître *l'index Timer*  
*L'index Timer apparaît...*

### Pour modifier une programmation figurant sur la liste...



Appuyez jusqu'à ce que la programmation que vous souhaitez soit éclairée en rouge



puis

GO

Appuyez pour pouvoir modifier la programmation

Le menu *Timer play* apparaît...

Pour corriger, suivez la procédure que vous utilisez pour saisir une programmation...

puis

GO

Appuyez pour mémoriser à nouveau la programmation

GO

### Pour supprimer une programmation de la liste...



Appuyez jusqu'à ce que *Timer* soit éclairé en rouge



puis

MENU

Pour révéler *Clear?* au lieu de la date

GO

Pour supprimer la programmation

Alternativement,

EXIT

Pour conserver la programmation

EXIT

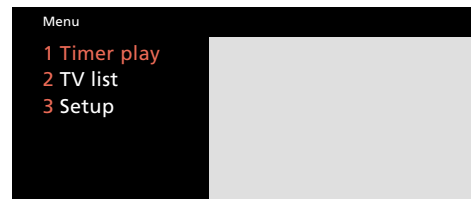
Enfin, appuyez pour effacer *Timer index* de l'écran

## Liste des programmations de mise en route ou en veille

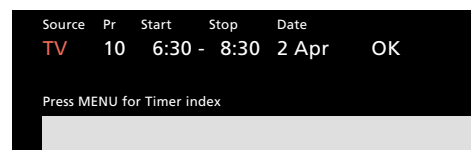
Cette liste vous indique toutes les programmations *Timer play* ou *standby* qui attendent d'être exécutées. Grâce à cette liste, vous pouvez vérifier, modifier ou supprimer vos programmations.

Si vous sélectionnez une programmation afin de la modifier, le menu *Timer play* apparaît à nouveau. Pour corriger, suivez la même procédure que lorsque vous saisissez une programmation. Puis mémorisez à nouveau la programmation et appuyez sur EXIT pour effacer la liste *Timer index* de l'écran.

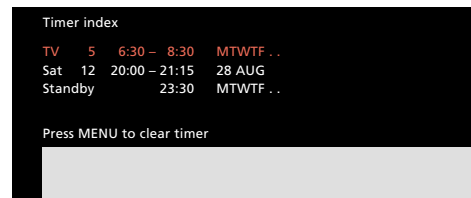
Pour supprimer une programmation, vous devez sélectionner la programmation que vous voulez effacer. Puis appuyez sur MENU pour révéler l'indication *Clear?* au lieu de la date de la programmation et appuyez sur GO pour l'effacer. Appuyez sur EXIT pour effacer *l'index Timer*.



Menu principale



Menu *Timer play*



Liste *Timer index* : vous pouvez vérifier les programmations saisies dans le système et contrôler qu'elles ne se chevauchent pas. Sur cette illustration du menu *Timer index*, se trouvent les exemples correspondant aux programmations suivantes.

- Une programmation qui démarre le TV le matin chaque jour de la semaine (hors week-end).
- Une programmation qui démarre à une heure et une date spécifique et qui permet de regarder un programme d'une chaîne Satellite.
- Une programmation qui éteint le système à une certaine heure tous les soirs de la semaine (hors week-end).

*Le BeoVision Avant peut être utilisé de multiples façons. Ce chapitre vous explique dans quelles circonstances vous utiliserez le son surround et les systèmes audio connectés au BeoVision Avant. Il vous explique aussi comment utiliser le BeoVision Avant s'il est placé dans une pièce Link.*

- 44 BeoVision Avant surround sound  
Le BeoVision Avant en tant que système AV surround sound, 44  
Une enceinte ou cinq – Quelle est la différence ?, 45  
Commutation des enceintes, 46*
- 47 Avant et système audio  
Transfert de l'audio vers vidéo ou vice versa..., 47*
- 48 Pièce link avec BeoVision Avant  
Utilisation d'un BeoVision Avant dans une pièce Link, 48*
- 49 Fonctions supplémentaires du Beo4*

### Pour enregistrer le son d'une source vidéo sur votre magnétophone audio...

**TV** Sélectionnez par ex. la chaîne TV 7

**7**

puis

**LIST** Appuyez sur LIST jusqu'à ce que AV\* soit affiché

puis

**RECORD** Appuyez pour démarrer l'enregistrement sur votre magnétophone audio

### Pour enregistrer le son d'une source audio sur votre magnéto-scope...

**RADIO** Sélectionnez par ex le programme de radio numéro 9

**9**

puis

**LIST** Appuyez sur LIST jusqu'à ce que AV\* soit affiché

puis

**RECORD** Appuyez pour démarrer l'enregistrement sur le magnéto-scope

Pour arrêter un enregistrement, appuyez sur V TAPE ou A TAPE, puis sur STOP deux fois...

### Pour regarder une chaîne TV et écouter le même programme à la radio...

**TV** Appuyez sur TV

puis

**LIST** Appuyez sur LIST jusqu'à ce que AV\* soit affiché

puis

**RADIO** Appuyez sur RADIO

## Le BeoVision Avant comme système AV surround sound

Si votre BeoVision Avant est équipé d'un module surround sound, vous pouvez transformer votre installation en un système audio et vidéo surround sound en connectant quatre enceintes actives Bang & Olufsen, un magnéto-scope Bang & Olufsen et un système audio Bang & Olufsen au BeoVision Avant.

Les enceintes intégrées du BeoVision Avant seront utilisées comme enceinte centrale du système surround sound.

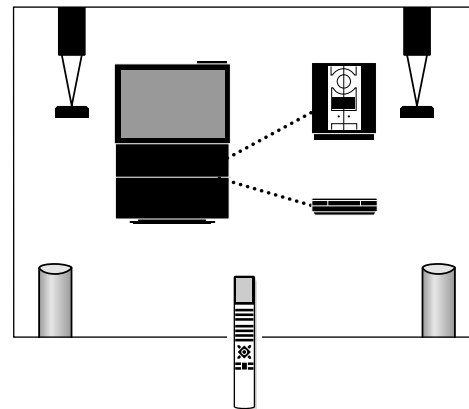
### Utilisation de votre système AV...

Si votre BeoVision Avant est installé dans un système surround sound, il vous suffit de choisir la source que vous souhaitez entendre ou voir.

Il est aussi possible d'enregistrer des sources audio sur le magnéto-scope et vice-versa (si vous disposez d'un magnéto-scope audio).

Dans un système AV surround sound, toutes les commandes de votre télécommande Beo4 doivent être dirigées vers le BeoVision Avant.

\*Note : Pour afficher AV sur le Beo4, vous devez ajouter cette rubrique à la liste des fonctions du Beo4. Reportez-vous à la page 49.



*Un système BeoVision Avant surround sound peut être complété par un magnéto-scope et un système audio Bang & Olufsen compatible. Dans ce cas, vous bénéficierez d'une installation AV surround sound totalement intégrée.*

**Note :** Tous les magnéto-scope et systèmes audio Bang & Olufsen ne permettent pas l'intégration avec le BeoVision Avant. Pour plus de détails, contactez votre revendeur Bang & Olufsen.

### **Note :**

*Le module surround sound est disponible sous forme d'option du BeoVision Avant. Contactez votre revendeur pour plus d'informations.*

## Une ou cinq enceintes – Quelle est la différence ?

Le BeoVision Avant propose cinq modes sonores différents, allant de SPEAKER 1 à 5.

Quand vous regardez un programme TV, satellite ou une cassette vidéo ou que vous écoutez l'une des sources d'un système audio Bang & Olufsen, vous pouvez choisir le nombre d'enceintes que vous souhaitez activer, à condition bien sûr que votre système permette l'écoute des différents modes sonores.

Pour entendre et sentir les différences qui existent entre les cinq modes sonores, nous vous recommandons d'essayer les différentes possibilités (voir comment à la page suivante)...

**SPEAKER 1...** pour recevoir le son stéréo sur les enceintes du BeoVision Avant uniquement.

Utilisez ce mode sonore si ne vous souhaitez activer que les enceintes du BeoVision Avant pour par ex. regarder les informations.

**SPEAKER 2...** pour recevoir le son stéréo sur les deux enceintes avant.

Utilisez ce mode sonore quand par ex. vous écoutez une cassette stéréo ou un CD.

**SPEAKER 3...** correspond au son Dolby 3 Stéréo (son stéréo associé par ex. au son mono de la voix ou aux effets sonores concentrés dans les enceintes centrales) produit par les enceintes du BeoVision Avant (servant d'enceinte centrale) et les deux enceintes avant.

Utilisez ce mode sonore quand par exemple, vous voulez regarder et écouter un programme TV transmis en stéréo.

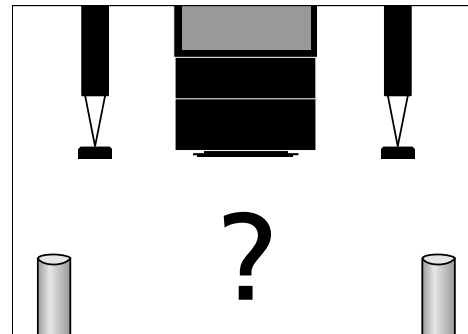
**SPEAKER 4...** correspond au son Stéréo-4 (son stéréo élargi) qui utilise les deux enceintes avant et les deux enceintes arrière.

Utilisez ce mode sonore quand vous voulez que l'effet stéréo soit amplifié quand vous écoutez par ex. une cassette ou un CD.

**SPEAKER 5...** dans ce cas le son surround est reproduit simultanément par les cinq enceintes du système.

Utilisez ce mode sonore quand par exemple vous voulez regarder ou écouter un programme TV, une cassette vidéo ou un CD préenregistré en Dolby Pro Logic Surround pour en apprécier totalement les effets sonores. Le son Dolby Pro Logic Surround vous donne l'impression que vous êtes placé au coeur de l'action tout en ayant l'impression que le son mono, par ex. de la voix humaine et certains effets sonores sont restitués par l'enceinte centrale.

Note : Seul les supports encodés Dolby Pro Logic Surround peuvent être correctement reproduits par la fonction surround sound du BeoVision Avant (SPEAKER 5).



**SPEAKER 1 (Stéréo) :**

Appuyez jusqu'à ce que **SPEAKER** soit affiché

LIST

puis

1

Appuyez pour activer seulement les enceintes du BeoVision Avant

**SPEAKER 2 (Stéréo) :**

Appuyez jusqu'à ce que **SPEAKER** soit affiché

LIST

puis

2

Appuyez pour activer les deux enceintes avant

**SPEAKER 3 (Dolby 3 stéréo) :**

Appuyez jusqu'à ce que **SPEAKER** soit affiché

LIST

puis

3

Appuyez pour sélectionner simultanément les enceintes centrales et les deux enceintes avant

**SPEAKER 4 (Stéréo-4)**

Appuyez jusqu'à ce que **SPEAKER** soit affiché

LIST

puis

4

Appuyez pour sélectionner simultanément les deux enceintes avant et les deux enceintes arrière

**SPEAKER 5 (Dolby Surround) :**

Appuyez jusqu'à ce que **SPEAKER** soit affiché

LIST

puis

5

Appuyez pour sélectionner simultanément les cinq enceintes

EXIT

Appuyez pour effacer **SPEAKER** de l'afficheur et reprendre le contrôle de la source que vous regardez

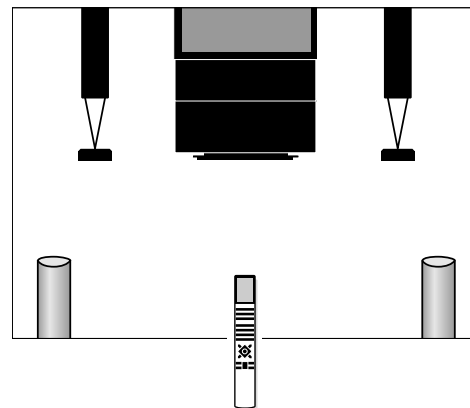
## Commutation des enceintes

Quand vous démarrez l'une des sources de votre BeoVision Avant ou de votre système audio Bang & Olufsen, la configuration standard des enceintes se commute automatiquement \* :

- Les deux enceintes avant et les enceintes centrales s'il s'agit d'une source vidéo.
- Les deux enceintes avant externes s'il s'agit d'une source audio Bang & Olufsen.

Les cinq enceintes que peut comprendre votre système peuvent être activées ou pas, en fonction du son que vous voulez entendre.

Note : Pour pouvoir commuter les enceintes de votre système audio comme nous l'indiquons sur cette page, votre BeoVision Avant et votre système audio doivent être interconnectés et correctement installés sous la forme d'un système AV. Voir comment faire dans le manuel de mise en service du BeoVision Avant.

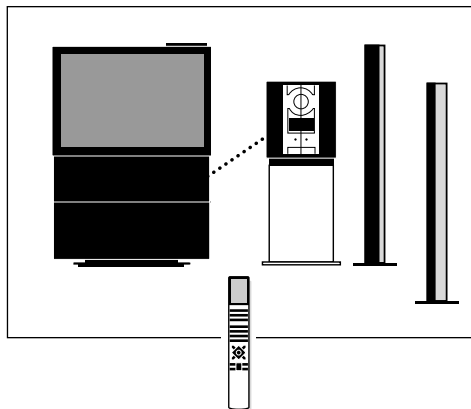
**Important à savoir à propos de la commutation des enceintes...**

- Si vous passez d'une source audio à une source vidéo (ou vice versa), la sélection de base des enceintes est activée automatiquement.
- Si vous ne disposez que d'une paire d'enceintes connectées au BeoVision Avant, vous ne pourrez sélectionner qu'un des trois premiers modes sonores – **SPEAKER 1** à **3**.
- Pendant que **SPEAKER** est affiché sur le Beo4, vous pouvez ajuster temporairement la balance des enceintes : utilisez les touches ▲ et ▼ pour ajuster la balance avant/arrière ; utilisez ◀ ou ▶ pour ajuster la balance gauche/droite.

**\* Changement automatique entre SPEAKER 3 et SPEAKER 5...**

Dans certains cas, vous découvrirez que le BeoVision Avant active automatiquement **SPEAKER 3** ou **SPEAKER 5**. Ceci se produit si par ex. un programme TV est diffusé avec une indication précisant le nombre des enceintes devant être activées. Vous pouvez malgré tout choisir le nombre d'enceintes que vous voulez activer.

## Transfert de l'audio à la vidéo ou vice versa



Pour obtenir un système audio et vidéo intégré, votre BeoVision Avant et votre système audio Bang & Olufsen doivent être interconnectés par le biais d'un câble BeoLink.

Le câble BeoLink est disponible chez votre revendeur Bang & Olufsen.

Si vous connectez votre système audio et un magnéscope Bang & Olufsen à votre BeoVision Avant et qu'une paire d'enceintes est connectée au système audio, vous pouvez profiter des avantages d'un système audio et vidéo intégré\*.

Vous pouvez écouter n'importe quelle source que vous aimez sur les enceintes de l'un des systèmes. Vous pouvez par exemple écouter une vidéo musicale sur les enceintes audio tandis que vous la regardez sur l'écran TV ; ou vous pouvez écouter la radio ou une autre source audio sur les enceintes du BeoVision Avant.

\*Note : Si vous utilisez votre système audio sans enceintes et que votre installation comprend un BeoVision Avant surround sound, veuillez-vous reporter à la page 44.

### Enregistrement audio/vidéo

Le son que vous entendez sur les enceintes du BeoVision Avant peut être enregistré sur un magnéscope, sous la forme d'un enregistrement "audio seulement". Pour faire un enregistrement de ce genre, suivez la procédure décrite à la page 44 de ce mode d'emploi.

Si vous entendez le son de votre BeoVision Avant sur votre système audio, vous pouvez l'enregistrer sur votre magnétophone audio (s'il existe). Voir comment procéder dans le mode d'emploi du système audio.

### **Veillez noter...**

Tous les systèmes audio Bang & Olufsen ne permettent pas l'intégration audio/vidéo avec le BeoVision Avant. Veuillez contacter votre revendeur Bang & Olufsen pour plus d'informations.

Pour sélectionner un programme TV ou un programme TV satellite ou pour démarrer la lecture d'une cassette vidéo



puis



Appuyez sur LIST jusqu'à ce que AU\* soit affiché

puis



ou



ou



Appuyez à nouveau pour transférer le son sur les enceintes audio

Si vous souhaitez que le son du BeoVision Avant soit diffusé sur les enceintes du système audio et que l'écran TV reste sans image, appuyez sur LIST jusqu'à ce que AU soit affiché, puis appuyez sur TV, SAT ou V.TAPE.

Appuyez sur LIST jusqu'à ce que AU\* soit affiché



puis



ou



ou



Appuyez pour diffuser le son de votre système audio sur les enceintes du BeoVision Avant

Pour reprendre le contrôle de l'une des sources, appuyez sur la touche correspondant à la source souhaitée, par ex. TV ou RADIO.



ou



\*Pour afficher AU sur le Beo4, vous devez ajouter la fonction au Beo4. Reportez-vous aux instructions détaillées de page 49.

## Utilisation du BeoVision Avant dans une pièce link

TV

Appuyez pour activer le TV

Puis utilisez ensuite votre téléviseur de façon habituelle...

SAT

Sources vidéo de la pièce principale...

Appuyez pour démarrer le Satellite

V TAPE

Appuyez pour démarrer votre magnétoscope

RADIO

Sources audio de la pièce principale...

Appuyez pour démarrer la radio

CD

Appuyez pour démarrer le lecteur CD

A TAPE

Appuyez pour démarrer le magnétophone audio

Continuez à utiliser ces sources principales comme vous en avez l'habitude...

Pour regarder les sources de votre système principal qui sont également disponibles sur le système de votre pièce link...

LIST

Appuyez sur LIST jusqu'à ce que LINK\* soit affiché

puis

TV

Appuyez pour regarder le téléviseur du système principal

### **Avant de commencer...**

*Veillez-vous reporter au manuel de mise en service pour savoir comment préparer votre BeoVision Avant pour qu'il fonctionne dans une pièce Link.*

Si vous avez un BeoLink installé chez vous et que vous choisissez de placer votre Avant dans une pièce link, il vous suffit d'utiliser votre BeoVision Avant comme s'il était placé dans une pièce principale.

Vous pouvez regarder et écouter les sources disponibles sur le BeoVision Avant de votre pièce link. Les sources audio et vidéo de votre pièce principale sont aussi accessibles.

Si vous souhaitez regarder une chaîne TV de votre pièce TV principale au lieu de votre TV de la pièce link, (pour par exemple, regarder un programme décodé), vous devez appuyer sur LIST jusqu'à ce que soit indiqué LINK\*, puis appuyez sur TV.

Une programmation de mise en route, programmée via le système principal, peut aussi être exécutée sur le BeoVision Avant de la pièce Link.

\*Note : Pour pouvoir afficher LINK sur le Beo4, vous devez ajouter la rubrique à la liste des fonctions du Beo4. Pour plus de détail, reportez-vous à la page suivante.



## Compléter la liste des fonctions du Beo4

Les touches du Beo4 donnent accès au contrôle à distance des différentes fonctions du BeoVision Avant. Cependant l'écran du Beo4 vous permet de contrôler bien d'autres fonctions...

- Quand une source est affichée sur le Beo4, (TV, RADIO, etc) vous pouvez faire apparaître différentes fonctions relatives à cette source sur l'afficheur pour vous aider à mieux la contrôler (exactement comme si vous faisiez apparaître des boutons supplémentaires).
- Vous pouvez aussi commuter des produits auxiliaires connectés à votre BeoVision Avant via l'afficheur.

Cependant, une fonction apparaissant sur l'afficheur du Beo4 ne donne accès au contrôle de cette fonction que si celle-ci existe sur votre BeoVision Avant. Vous pouvez personnaliser le Beo4 pour qu'il reflète votre système et ses fonctions spécifiques et changer l'ordre dans lequel ces fonctions supplémentaires apparaissent.\*

Nous vous indiquons systématiquement dans ce mode d'emploi les endroits où il convient d'ajouter une rubrique afin de pouvoir utiliser une fonction spécifique.

### Ajouter une indication à la liste du Beo4...

Le message ADD? apparaissant sur le Beo4 permet d'accéder à toutes les indications du Beo4 qui peuvent être ajoutées pour favoriser son utilisation courante. Quand une nouvelle fonction est ajoutée, vous pouvez la visualiser sur l'afficheur en appuyant sur LIST quand vous utiliserez votre BeoVision Avant une prochaine fois.

Appuyez et maintenez enfoncée la touche de veille  
Appuyez pour accéder à la fonction spéciale de configuration du Beo4



> Relâchez à présent les deux touches



Appuyez jusqu'à ce que ADD? soit affiché sur l'afficheur du Beo4

Appuyez pour faire apparaître la liste des rubriques que vous voulez voir



*La première rubrique apparaît sur l'afficheur...*

Appuyez jusqu'à ce que la rubrique que vous voulez soit affichée



puis, quand la rubrique apparaît...  
Appuyez pour ajouter la rubrique



Quand une rubrique de l'afficheur arrête de clignoter, vous savez qu'elle a été ajoutée à la liste

Appuyez pour quitter la fonction de configuration du Beo4

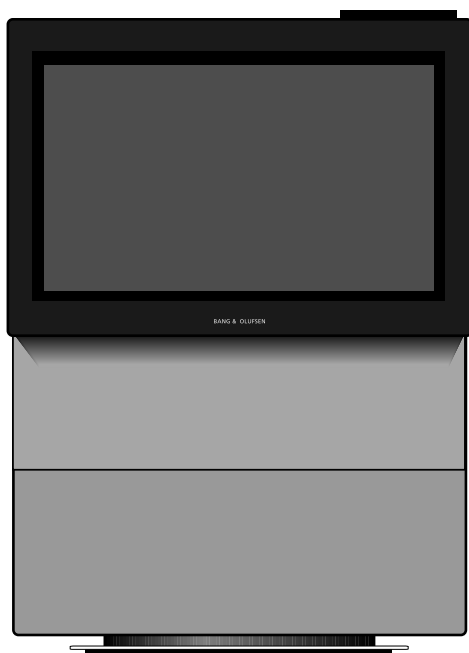


Alternativement,  
Appuyez à nouveau pour afficher d'autres rubriques

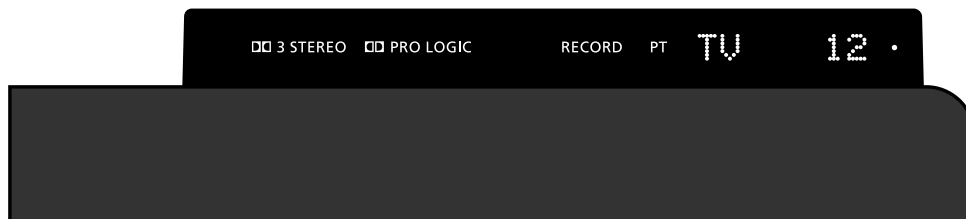


\*Note : Reportez-vous au mode d'emploi du Beo4 pour savoir comment personnaliser vos fonctions supplémentaires.

## Messages affichés...



**BeoVision Avant...**



**3 STEREO**  
Indicateur Dolby 3 Stéréo\*

**PRO LOGIC**  
Indicateur Surround sound\*

**RECORD**  
Indication "enregistrement en cours" concernant le magnétoscope.

**PT (Play Timer)**  
Indique que la fonction Timer du BeoVision Avant concernant les programmations de lecture ou de veille est activée. Pour plus d'informations, veuillez-vous reporter aux pages 40-41.

Note : PT reste allumé pendant la veille.

**"TV 12"** (programme en cours)  
Ce message vous indique ce que le système est en train de faire.

**Barre d'affichage du BeoVision Avant** – Cette barre vous donne toutes les informations relatives au système et dissimule à l'arrière les commandes rapprochées.

• (indicateur de veille)  
Le voyant rouge de mise en veille s'éclaire quand vous éteignez le BeoVision Avant.

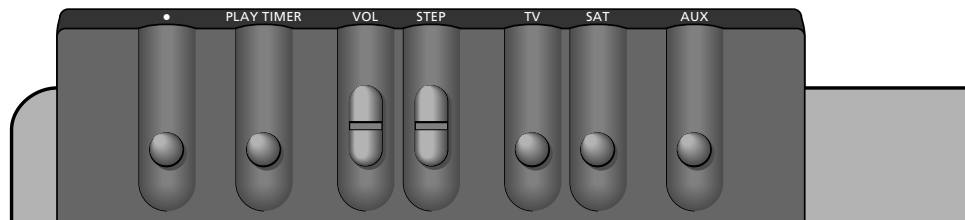
Le système peut cependant rester "actif" quand par exemple, un enregistrement est en cours (dans ce cas RECORD est éclairé).

Note : Veuillez-vous reporter au manuel de mise en service du BeoVision Avant si vous souhaitez plus d'informations sur les différents branchements du panneau arrière.

\* Manufactured under license from  
Dolby Laboratories Licensing Corporation

Note : Les modes Dolby 3 Stéréo et Dolby Pro Logic Surround ne sont disponibles que sur les modèles de BeoVision Avant équipés d'un module Dolby Pro Logic Surround. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur Bang & Olufsen.

## Touches du panneau de commandes du BeoVision Avant



• Pour mettre le BeoVision Avant en veille

### PLAY TIMER

Pour activer la fonction de programmation du BeoVision Avant qui garantit que toutes les instructions de programmation de mise en route que vous avez saisies dans le téléviseur seront exécutées avec l'image du BeoVision Avant à l'écran et/ou les enceintes activées.

### VOL

Pour augmenter le volume ou le diminuer.

### STEP

Pour explorer les programmes. Si une source externe (par ex. V.TAPE ou DVD) est sélectionnée, cette touche active la source.

### TV

Pour activer le TV

### SAT

Pour activer le satellite

### Panneau de contrôle du BeoVision Avant –

Les touches sont situées à l'arrière de la barre, mais vous découvrirez qu'elles peuvent être facilement contrôlées quand vous êtes devant le BeoVision Avant.

### AUX

Pour sélectionner les sources externes (par ex. V.TAPE ou DVD). Pour commencer à écouter les sources externes, vous devez appuyer sur la touche STEP.

## Prises casque et caméscope

### PHONES – casque

Vous pouvez connecter un casque stéréo à la prise marquée PHONES. Pour mettre en sourdine les enceintes du BeoVision Avant, appuyez au centre de la touche de volume du Beo4.

### L, R, VIDEO, S-VHS – Camescope

Les prises marquées L, R, VIDEO et S-VHS servent à la connexion d'une caméra vidéo :

Prises LR... pour la connexion audio (respectivement gauche et droite).

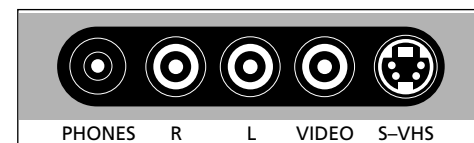
Prise VIDEO... pour le signal vidéo.

Prise S-VHS... pour la connexion d'un camescope S-VHS ou Hi-8 uniquement.

Pour regarder vos enregistrements camescope sur le BeoVision Avant, connectez la caméra et démarrez le BeoVision Avant en appuyant par ex. sur la touche TV de la télécommande Beo4. Puis, quand vous commencez la lecture sur la caméra, le BeoVision Avant enregistre automatiquement le signal et vous voyez les images du caméscope à l'écran.

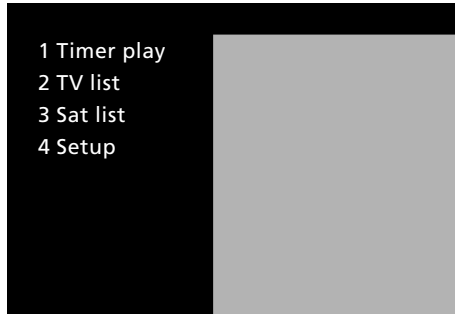
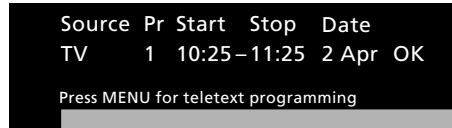
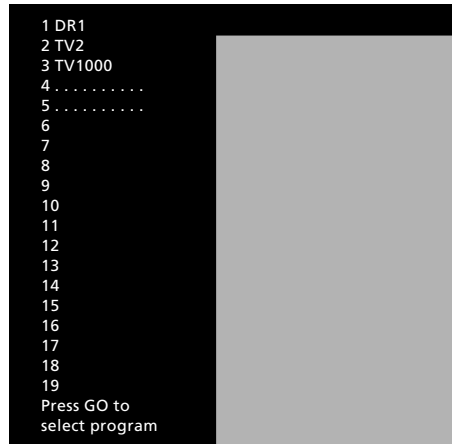
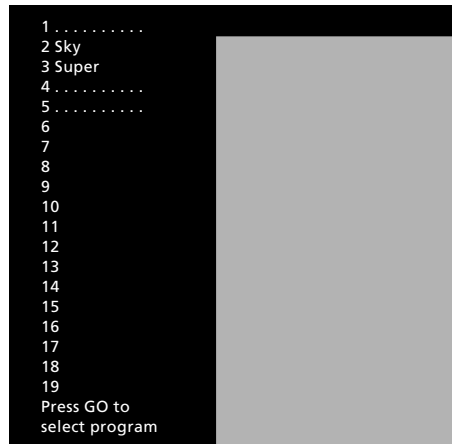
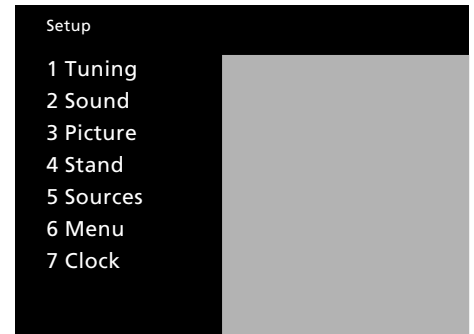
Note : Si le signal du camescope est éteint (accidentellement), vous devez trouver CAMCORD\* sur l'afficheur du Beo4 et appuyer sur GO.

\*Note : Pour pouvoir trouver CAMCORD sur l'afficheur du Beo4, vous devez ajouter cette rubrique à la liste des fonctions du Beo4. Pour plus d'informations, veuillez-vous reporter à la page 49.



### Panneau de prises directement accessibles

Juste sous le panneau de commandes, à l'arrière du BeoVision Avant, se trouve un petit panneau de commandes permettant la connexion d'un casque ou d'un camescope. Notez que les autres prises sont dissimulées derrière un cache que vous devez retirer avant de pouvoir connecter un équipement à l'une de ces trois prises.

**Main Menu****1 Timer play****2 TV list****3 Sat list****4 Setup****Menu guide...**

Le système menu principal du BeoVision Avant est affiché sur cette page. Utilisez les références, les numéros de rubriques du menu et les noms du menu principal et du menu setup qui vous guideront dans le système menu. A partir du menu Setup, plusieurs sous-menus sont accessibles.







---

Date d'achat

---

Personne de contact

---

Revendeur

---

Téléphone

---

Adresse

---

*Inserivez ici votre numéro de série :*

---

BeoVision Avant

---

Beo4 remote control

---

*Dear Customer,*

*Your needs as the user of our products are always given careful consideration during the design and development process, and we strive to make our products easy and comfortable to operate.*

*We therefore hope that you will take time to drop us a line, telling us about your experiences with your Bang & Olufsen system. Anything which you consider important – positive or negative – may help us in our constant efforts to refine our products.*

*Thank you!*

*Please write to:*

*Customer information dept. 7240*

*Bang & Olufsen als*

*DK-7600 Struer*

*Denmark*